



မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့် ပြု မိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မနသ-........၆၉၇..../ ၂၀၀၈ ။ ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ လ ၁၉ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အမည် ....ဦးအောင်သူထွန်း........

(ခ) အဘအမည် ....ဦးချစ်သန်းထွန်း........

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ....၁၂/ရကန (နိုင်) ၀၁၉၉၁၇........

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ ....တိုက်အမှတ် (၃)၊ အခန်းအမှတ် (၂)၊ အေးရိပ်မွန် (၄) လမ်း၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။........

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်အဖွဲ့အစည်း ....ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.)........

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ....CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း........

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) ....မြေကွက်အမှတ် - ၁၉၀(ဘီ)၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ စက်မှုဇုန် (၁)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း။........

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) ....အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀. ၁၅)သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း ကျပ် ၁၁. ၀၀ (သန်း) (ကျပ်တစ်ဆယ့်တစ်သန်းတိတိ)

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်





မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့် ပြု မိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မနသ-.......၆၉၇..../ ၂၀၀၈ ။ ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ လ ၁၉ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အမည် ....ဦးအောင်သူထွန်း..

(ခ) အဘအမည် ....ဦးချစ်သန်းထွန်း..

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ....၁၂/ရကန (နိုင်) ၀၁၉၉၁၇.................

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ ....တိုက်အမှတ် (၃)၊ အခန်းအမှတ် (၂)၊ အေးရိပ်မွန် (၄) လမ်း၊ ....လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။..

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်အဖွဲ့အစည်း ..ထွန်းအင်တာနေရှင်နယ်ကုန်ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.)

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ....CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ....ဘိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) ....မြေကွက်အမှတ် - ၁၉၀(ဘီ)၊ ....ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ စက်မှုဇုန် (၁)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း။........

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) ..အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀. ၁၅)သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း ကျပ် ၁၁. ၀၀ (သန်း) (ကျပ်တစ်ဆယ့်တစ်သန်းတိတိ)

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ကန့်သတ်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၇၀ /၂၀၁၃(မနသ)
၂၀၁၃ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၁၉ ရက်

၁။ ပြည်ထောင်စု သမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်၊ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၀ အရ (၁၉-၁၂-၂၀၀၈)ရက်စွဲပါ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မနသ-၆၉၇/၂၀၀၈ ကို ထုတ်ပေးခဲ့သည့် Htun International Manufacturing Co., Ltd. (CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း) သည် ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းသို့ ပြောင်းလဲဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် တင်ပြလျှောက်ထားခဲ့ရာ ကော်မရှင်၏ (၂၂/၂၀၁၂) (၂၅-၇-၂၀၁၂) အစည်းအဝေးမှ ခွင့်ပြုခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပါ ခွင့်ပြုချက်အရ ကော်မရှင်အနေဖြင့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ ၅၃၇/၂၀၁၂ (၃၁-၁၂-၂၀၁၂) ကို ထုတ်ပေးပြီး ဖြစ်ပါ သဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ အခန်း(၁၆) ပုဒ်မ ၃၂၊ ပုဒ်မခွဲ(ဃ) နှင့် အခန်း(၁၈) ပုဒ်မ ၄၃၊ ပုဒ်မခွဲ(ခ) တို့အရ အပ်နှင်းထားသော လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို ကျင့်သုံးလျက် အဆိုပါ ကုမ္ပဏီသို့ ထုတ်ပေးခဲ့သော ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်နှင့် ခံစားခွင့်များပေးသည့် အမိန့်ကြော်ငြာစာကို ပြန်လည် ရုပ်သိမ်းလိုက်သည်။

၂။ ယခင် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် မှ (၁၉-၁၂-၂၀၀၈) ရက်စွဲဖြင့် ခွင့်ပြုပေးခဲ့သော ခွင့်ပြုမိန့်နှင့် အမိန့်ကြော်ငြာစာများအား ဤအမိန့် ထုတ်ပြန်သည့်နေ့မှစ၍ လွှမ်းမိုးပယ်ဖျက်လိုက်သည်။

(ဝင်းရှိန်)
ဥက္ကဋ္ဌ

စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၁၀၀၄/၂၀၁၃ (၁၆၇၉၀-ဃ)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၁၉ ရက်

ဖြန့်ဝေခြင်း-

သမ္မတဦးစီးရုံး

ဒုတိယသမ္မတ(၁)ဦးစီးရုံး

ဒုတိယသမ္မတ(၂)ဦးစီးရုံး

ကန့်သတ်

ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ဘဏ္ဍာရေး ဝန်ကြီးဌာန

ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန

အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန

အလုပ်သမား၊ အလုပ်အကိုင်နှင့် လူမှုဖူလုံရေး ဝန်ကြီးဌာန

ဆက်သွယ်ရေး နှင့် သတင်းအချက်အလက် နည်းပညာ ဝန်ကြီးဌာန

လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်ပြည်သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန

လျှပ်စစ် စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန

စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန

ဥက္ကဋ္ဌ၊ CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ၊ (အလုပ်သမား၊ အလုပ်အကိုင်နှင့် လူမှုဖူလုံရေး ဝန်ကြီးဌာန)

တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်းအခွန်များ ဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေး ဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်း

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း

၃

ဌက္ကဌ၊ ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံကုန်သည်များနှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များ အသင်းချုပ်
ဌက္ကဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံအထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်း၊ ရန်ကုန်
မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ၊ Htun International Manufacturing Co., Ltd.

လျှို့ဝှက်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၃၂ / ၂၀၀၈ (မနသ)

ရန်ကုန်မြို့ ၊ ၁၃၇၀ ပြည့်နှစ် ၊နတ်တော်လပြည့်ကျော် ၇ ရက်

(၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ လ ၁၉ ရက်)

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) သည် ဦးအေးသောင်းအမည်ဖြင့် မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနမှ အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသော မြေကွက်အမှတ် - ၁၉၀(ဘီ)၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းရှိ မြေ(၁.၈၅၉) ဧက (၇၅၂၃.၁၁ စတုရန်းမီတာ)နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦများကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ ဘိနပ် အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြချက်အား မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ (၃၃/ ၂၀၀၈) (၃၁-၁၀-၂၀၀၈) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ကော်မရှင်မှ မူအား ဖြင့် သဘောတူညီခဲ့ပြီး ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီ၏(၃၈/၂၀၀၈)(၁၁-၁၁-၂၀၀၈)အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက် တင်ပြခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ အစည်းအဝေး သဘောတူညီချက်အရ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့၏(၄၁ / ၂၀၀၈) (၄-၁၂-၂၀၀၈) အစည်းအဝေး သို့ တင်ပြခဲ့ရာ သဘောတူကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း (၅) ၊ ပုဒ်မ ၁၀ အရ အပ်နှင်းထားသော လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို ကျင့်သုံးလျက် ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) အား CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ ဘိနပ် အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ- ၆၉၇/ ၂၀၀၈ ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

၂။ ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) အနေဖြင့် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၇)၊ ပုဒ်မ ၁၂ အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်းစီးပွားဖြစ် စတင်သောနှစ် အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း(၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့် အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များ ခံစားလိုပါက ကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားနိုင်သည်။

၃။ ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.)သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် မူလ အဆိုပြုလွှာ၌ ဖော်ပြထားသည့် ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ပြည်ပတင်ပို့မှု ရည်မှန်းချက်များ ကို အနိမ့်ဆုံး ရည်မှန်းချက်များအဖြစ် ထားရှိ ဆောင်ရွက် အကောင်အထည် ဖော်ရမည်။

လျှို့ဝှက်

Htun

၄။ ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) သည် ဤအဆိုပြု လုပ်ငန်း၏ စာရင်းများကို သီးခြား ပြုစု ထားရှိရမည်။

၅။ အဆိုပြု လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် အတွက် မြေနှင့် အဆောက်အဦများကို အငှားချထားသူ ဦးအေးသောင်း နှင့် အငှားချထားခြင်း ခံရသူ ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) တို့ချုပ်ဆိုမည့် မြေနှင့် အဆောက်အဦများ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူ စာချုပ်ကို လက်မှတ် ရေးထိုးပြီးသည့်အခါ ယင်းသဘောတူ စာချုပ်မိတ္တူ(၅)စောင် ကို ဤကော်မရှင် သို့ မပျက်မကွက် ပေးပို့တင်ပြရမည်။

၆။ အဆိုပြု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြေအသုံးပြုမှု နှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတော် အစိုးရမှ မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ သတ်မှတ် ပြဋ္ဌာန်းသည့် စည်းကမ်းချက်များ ကို တိကျစွာ လိုက်နာဆောင်ရွက် ရမည်။

၇။ ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) မှ နိုင်ငံခြားသား ကျွမ်းကျင်သူများ ငှားရမ်းခွင့် ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ အခန်း(၉)၊ အပိုဒ် ၃၃ပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့် အညီ ဤကော်မရှင်သို့ သီးခြား တင်ပြလျှောက်ထား ရမည်။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် ပြည်တွင်းအလုပ်သမားများ ခန့်ထားရာတွင် အလုပ်သမားဝန်ကြီးဌာန၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာနနှင့် ညှိနှိုင်း ဆောင်ရွက်ရမည်။ လုပ်ငန်းခွင် သာယာရေး အတွက် အဆိုပြုချက်တွင် တင်ပြ ထားသည့် အတိုင်း စီစဉ် ဆောင်ရွက်ရ မည်။

၈။ ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာ၌ ပတ်ဝန်းကျင် လေထု၊ ရေထု၊ မြေထု ညစ်ညမ်းမှု၊ မီးဘေးအန္တရာယ် စသည်များ၊ မဖြစ်ပေါ်စေရန် အတွက် လိုအပ်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု ထိန်းသိမ်း ကာကွယ်ရေး အစီအမံများကို ဝန်ခံကတိ ပြုထားသည့်အတိုင်း စံနစ်တကျ ထားရှိဆောင်ရွက်ရမည်။ ယင်းသို့ ဆောင်ရွက် ထားရှိမှု အခြေအနေကိုဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင် ခံရမည်။

၉။ ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) သည် အဆိုပြုချက်တွင် ဝန်ခံကတိပြုထားသည့် အတိုင်း ပုဂ္ဂလိက စက်မှု လုပ်ငန်း ဥပဒေအရ ပြည်နယ်/ တိုင်း စက်မှု ကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာနတွင် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင် ထားရှိဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၀။ ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) သည် ပူးတွဲပါ ကနဦးလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှု အစီရင်ခံစာကို ဤခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီး (သုံး)လအတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။ ထို့အပြင်

လုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေများကို သတ်မှတ်ထားသော ပုံစံဇယားများဖြင့် (၆)လ တစ်ကြိမ်(ဧပြီ/အောက်တိုဘာလများ)မပျက်မကွက် ပုံမှန် ပေးပို့ အစီရင်ခံရမည်။ အဆိုပြု လုပ်ငန်း၏ စီးပွားဖြစ် စတင်ဆောင်ရွက်သည့် နေ့ရက်ကိုစီးပွားဖြစ်စတင်ပြီး (တစ်)လအတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံ ရမည်။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်တွင် ဖော်ပြထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ် သည့် နေရပ်ဒေသ လိပ်စာနှင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အဖွဲ့အစည်း၏ နေရပ်လိပ်စာ (ကုမ္ပဏီ၏ ရုံးခန်းလိပ်စာ နှင့် တယ်လီဖုန်း နံပါတ်) တို့ ပြောင်းလဲမှုရှိတိုင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် တင်ပြ၍ အတည်ပြု ခွင့်ပြုချက်ကို ရယူရမည်။

၁၂။ ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) သည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာန များမှ ချမှတ်ထားသော တည်ဆဲ စည်းမျဉ်း စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာမှု မရှိကြောင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ပြန်လည် ရုပ်သိမ်းသည်အထိ အရေးယူခြင်း ခံရမည်။

၁၃။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့် အညီ ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်သဖြင့် မည်သည့် နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့အစည်းကမျှ ပိုင်ဆိုင်ခြင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲခြင်း မရှိစေရ။ အကယ်၍ နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့ အစည်းက ပိုင်ဆိုင်ကြောင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲကြောင်း သက်ဆိုင်ရာက စစ်ဆေး တွေ့ရှိလျှင် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်းမှတ်ပုံတင်ကို ပယ်ဖျက်ပြီး စက်ရုံ ပိတ်သိမ်းနိုင် ရေးအတွက် သက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းနှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက် မည့်အပြင် လုပ်ငန်း အဆိုပြုသူသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၅(င) အရ နောင်တွင် မည်သည့် ခွင့်ပြုမိန့်မျှ ထုတ်ပေးမည် မဟုတ်သော နာမည်ပျက် စာရင်း၌ ထည့်သွင်းခြင်းခံရမည်။

၁၄။ ဤခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့် နေ့မှစ၍ (တစ်)နှစ်အတွင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို စတင် ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုနိုင်ပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်သည် အလိုအလျောက် ပျက်ပြယ်ပြီး ဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

(ဗိုလ်မှူးချုပ်မောင်မောင်သိမ်း)
ဥက္ကဋ္ဌ

စာအမှတ်၊ရက-၆(က) /မ- ၁၀၀၄ / ၂၀၀၈(၁၉၁၇၉)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၈ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ လ ၁၉ ရက်။

ဖြန့်ဝေခြင်း-

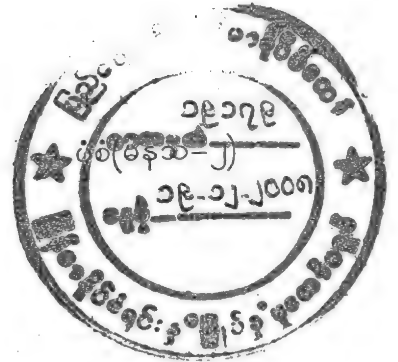
၁။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီ ဥက္ကဋ္ဌရုံး။
၂။ နိုင်ငံတော်အေးချမ်းသာယာရေးနှင့်ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီ ရုံး။
၃။ အစိုးရ အဖွဲ့ရုံး။
၄။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင်များ။
၅။ အမှတ်(၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။
၆။ အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။
၇။ အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန။
၈။ စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၉။ ဆက်သွယ်ရေး၊ စာတိုက်နှင့် ကြေးနန်း ဝန်ကြီးဌာန။
၁၀။ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၁၁။ ဘဏ္ဍာရေးနှင့် အခွန် ဝန်ကြီးဌာန။
၁၂။ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၃။ အမှတ်(၂) လျှပ်စစ် စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၄။ ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန။
၁၅။ ဥက္ကဋ္ဌ ၊CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီ။ (အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန)
၁၆။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ နိုင်ငံခြားမတည် ငွေရင်းတန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေး အဖွဲ့။ (ပို့ဆောင်ရေး ဝန်ကြီးဌာန)
၁၇။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်။
၁၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန။
၁၉။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အထွေထွေနှင့် ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေး စက်မှုလုပ်ငန်း။
၂၀။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၂၁။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန။
၂၂။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၂၃။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်း။
၂၄။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။
၂၅။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်းအခွန်များ ဦးစီးဌာန။
၂၆။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း။
၂၇။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန။
၂၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေး ဦးစီးဌာန။

၂၉။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း။

၃၀။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံကုန်သည်များနှင့်စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းချုပ်။

၃၁။ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ၊ ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.)





မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့် ပြု မိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မနသ-........၆၉၇..../ ၂၀၀၈ ။ ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ လ ၁၉ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အမည် .... ဦးအောင်သူထွန်း

(ခ) အဘအမည် .... ဦးချစ်သန်းထွန်း

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် .... ၁၂/ရကန (နိုင်) ၀၁၉၉၁၇

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ .... တိုက်အမှတ် (၃)၊ အခန်းအမှတ် (၂)၊ အေးရိပ်မွန် (၄) လမ်း၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်အဖွဲ့အစည်း .... ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.)

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား .... CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) .... မြေကွက်အမှတ် - ၁၉၀(ဘီ)၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ စက်မှုဇုန် (၁)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း။

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) .... အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀. ၁၅)သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း ကျပ် ၁၁. ၀၀ (သန်း) (ကျပ်တစ်ဆယ့်တစ်သန်းတိတိ)

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

လျှို့ဝှက်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၃၂ / ၂၀၀၈ (မနသ)
ရန်ကုန်မြို့ ၊ ၁၃၇၀ ပြည့်နှစ် ၊နတ်တော်လပြည့်ကျော် ၇ ရက်
(၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ လ ၁၉ ရက်)

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) သည် ဦးအေးသောင်းအမည်ဖြင့် မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနမှ အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသော မြေကွက်အမှတ် - ၁၉၀(ဘီ)၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းရှိ မြေ(၁.၈၅၉) ဧက (၇၅၂၃.၁၁ စတုရန်းမီတာ)နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦများကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြချက်အား မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ (၃၃/ ၂၀၀၈) (၃၁-၁၀-၂၀၀၈) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ကော်မရှင်မှ မူအား ဖြင့် သဘောတူညီခဲ့ပြီး ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီ၏(၃၈/၂၀၀၈)(၁၁-၁၁-၂၀၀၈)အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက် တင်ပြခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ အစည်းအဝေး သဘောတူညီချက်အရ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့၏(၄၁ / ၂၀၀၈) (၄-၁၂-၂၀၀၈) အစည်းအဝေး သို့ တင်ပြခဲ့ရာ သဘောတူကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း (၅) ၊ ပုဒ်မ ၁၀ အရ အပ်နှင်းထားသော လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို ကျင့်သုံးလျက် ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) အား CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ ဘိနပ် အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ- ၆၉၇/ ၂၀၀၈ ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

၂။ ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) အနေဖြင့် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၇)၊ ပုဒ်မ ၁၂ အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်းစီးပွားဖြစ် စတင်သောနှစ် အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း(၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့် အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များ ခံစားလိုပါက ကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားနိုင်သည်။

၃။ ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.)သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် မူလ အဆိုပြုလွှာ၌ ဖော်ပြထားသည့် ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ပြည်ပတင်ပို့မှု ရည်မှန်းချက်များ ကို အနိမ့်ဆုံး ရည်မှန်းချက်များ အဖြစ် ထားရှိ ဆောင်ရွက် အကောင်အထည် ဖော်ရမည်။

လျှို့ဝှက်

၄။ ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) သည် ဤအဆိုပြု လုပ်ငန်း၏ စာရင်းများကို သီးခြား ပြုစု ထားရှိ ရမည်။

၅။ အဆိုပြု လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် အတွက် မြေနှင့် အဆောက်အဦများကို အငှား ချထားသူ ဦးအေးသောင်း နှင့် အငှားချထားခြင်း ခံရသူ ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) တို့ချုပ်ဆိုမည့် မြေနှင့် အဆောက်အဦများ ငှားရမ်းခြင်း သဘောတူ စာချုပ်ကို လက်မှတ် ရေးထိုးပြီးသည့်အခါ ယင်း သဘောတူ စာချုပ်မိတ္တူ(၅)စောင် ကို ဤကော်မရှင် သို့ မပျက်မကွက် ပေးပို့တင်ပြရမည်။

၆။ အဆိုပြု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြေအသုံးပြုမှု နှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတော် အစိုးရ မှ မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ သတ်မှတ် ပြဋ္ဌာန်းသည့် စည်းကမ်းချက်များ ကို တိကျစွာ လိုက်နာ ဆောင်ရွက် ရမည်။

၇။ ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) မှ နိုင်ငံခြားသား ကျွမ်းကျင်သူများ ငှားရမ်းခွင့် ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ အခန်း(၉)၊ အပိုဒ် ၃၃ပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့် အညီ ဤကော်မရှင်သို့ သီးခြား တင်ပြလျှောက်ထား ရမည်။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် ပြည်တွင်းအလုပ်သမားများ ခန့်ထားရာတွင် အလုပ်သမားဝန်ကြီးဌာန၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာနနှင့် ညှိနှိုင်း ဆောင်ရွက်ရမည်။ လုပ်ငန်းခွင် သာယာရေး အတွက် အဆိုပြုချက်တွင် တင်ပြ ထားသည့် အတိုင်း စီစဉ် ဆောင်ရွက်ရ မည်။

၈။ ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာ၌ ပတ်ဝန်းကျင် လေထု၊ ရေထု၊ မြေထု ညစ်ညမ်းမှု၊ မီးဘေးအန္တရာယ် စသည်များ၊ မဖြစ်ပေါ်စေရန် အတွက် လိုအပ်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု ထိန်းသိမ်း ကာကွယ်ရေး အစီအမံများကို ဝန်ခံကတိ ပြုထားသည့်အတိုင်း စံနစ်တကျ ထားရှိဆောင်ရွက်ရမည်။ ယင်းသို့ ဆောင်ရွက် ထားရှိမှု အခြေအနေကိုဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင် ခံရမည်။

၉။ ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) သည် အဆိုပြုချက်တွင် ဝန်ခံကတိပြုထားသည့် အတိုင်း ပုဂ္ဂလိက စက်မှု လုပ်ငန်း ဥပဒေအရ ပြည်နယ်/ တိုင်း စက်မှု ကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာနတွင် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင် ထားရှိဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၀။ ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) သည် ပူးတွဲပါ ကနဦးလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှု အစီရင်ခံစာကို ဤခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီး (သုံး)လအတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။ ထို့အပြင်

လုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေများကို သတ်မှတ်ထားသော ပုံစံဇယားများဖြင့် (၆)လ တစ်ကြိမ်(ဧပြီ/အောက်တိုဘာလများ)မပျက်မကွက် ပုံမှန် ပေးပို့ အစီရင်ခံရမည်။ အဆိုပြု လုပ်ငန်း၏ စီးပွားဖြစ် စတင်ဆောင်ရွက်သည့် နေ့ရက်ကိုစီးပွားဖြစ်စတင်ပြီး (တစ်)လအတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံ ရမည်။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်တွင် ဖော်ပြထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ် သည့် နေရပ်ဒေသ လိပ်စာနှင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အဖွဲ့အစည်း၏ နေရပ်လိပ်စာ (ကုမ္ပဏီ၏ ရုံးခန်းလိပ်စာ နှင့် တယ်လီဖုန်း နံပါတ်) တို့ ပြောင်းလဲမှုရှိတိုင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် တင်ပြ၍ အတည်ပြု ခွင့်ပြုချက်ကို ရယူရမည်။

၁၂။ ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) သည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာန များမှ ချမှတ်ထားသော တည်ဆဲ စည်းမျဥ်း စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာမှု မရှိကြောင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ပြန်လည် ရုပ်သိမ်းသည်အထိ အရေးယူခြင်း ခံရမည်။

၁၃။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့် အညီ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်သဖြင့် မည်သည့် နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့အစည်းကမျှ ပိုင်ဆိုင်ခြင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲခြင်း မရှိစေရ။ အကယ်၍ နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့အစည်းက ပိုင်ဆိုင်ကြောင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲကြောင်း သက်ဆိုင်ရာက စစ်ဆေး တွေ့ရှိလျှင် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်းမှတ်ပုံတင်ကို ပယ်ဖျက်ပြီး စက်ရုံ ပိတ်သိမ်းနိုင်ရေးအတွက် သက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းနှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက် မည့်အပြင် လုပ်ငန်းအဆိုပြုသူသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၅(င) အရ နောင်တွင် မည်သည့် ခွင့်ပြုမိန့်မျှ ထုတ်ပေးမည် မဟုတ်သော နာမည်ပျက် စာရင်း၌ ထည့်သွင်းခြင်းခံရမည်။

၁၄။ ဤခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့် နေ့မှစ၍ (တစ်)နှစ်အတွင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို စတင်ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုနိုင်ပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်သည် အလိုအလျောက် ပျက်ပြယ်ပြီး ဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

(ဗိုလ်မှူးချုပ်မောင်မောင်သိမ်း)
ဥက္ကဋ္ဌ

စာအမှတ်၊ရက-၆(က) /မ- ၁၀၀၄ / ၂၀၀၈(၁၉၁၇၉)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၈ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ လ ၁၉ ရက်။

ဖြန့်ဝေခြင်း-

၁။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီ ဥက္ကဋ္ဌရုံး။
၂။ နိုင်ငံတော်အေးချမ်းသာယာရေးနှင့်ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီ ရုံး။
၃။ အစိုးရ အဖွဲ့ရုံး။
၄။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင်များ။
၅။ အမှတ်(၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။
၆။ အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။
၇။ အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန။
၈။ စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၉။ ဆက်သွယ်ရေး၊ စာတိုက်နှင့် ကြေးနန်း ဝန်ကြီးဌာန။
၁၀။ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၁၁။ ဘဏ္ဍာရေးနှင့် အခွန် ဝန်ကြီးဌာန။
၁၂။ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၃။ အမှတ်(၂) လျှပ်စစ် စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၄။ ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန။
၁၅။ ဥက္ကဋ္ဌ ၊CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီ။ (အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန)
၁၆။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ နိုင်ငံခြားမတည် ငွေရင်းတန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေး အဖွဲ့။ (ပို့ဆောင်ရေး ဝန်ကြီးဌာန)
၁၇။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်။
၁၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန။
၁၉။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အထွေထွေနှင့် ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေး စက်မှုလုပ်ငန်း။
၂၀။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၂၁။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန။
၂၂။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၂၃။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်း။
၂၄။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။
၂၅။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်းအခွန်များ ဦးစီးဌာန။
၂၆။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း။
၂၇။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန။
၂၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေး ဦးစီးဌာန။

၂၉။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း။

၃၀။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံကုန်သည်များနှင့်စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းချုပ်။

၃၁။ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ၊ ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.)

လျှို့ဝှက်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၆(ခ)/မ-၁၄၅၅ /၂၀၀၈(၁၈၄၁၄)၊
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ် ၊ နိုဝင်ဘာလ ၂၈ ရက်။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့သို့ တင်ပြသည့်
အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ။ ထွန်း အပြည်ပြည် ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာ ကုမ္ပဏီ ဖြစ်သော ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd) သည် ဦးအေးသောင်းအမည်ဖြင့် မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန မှ အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသော မြေကွက် အမှတ် ၁၉၀ (ဘီ)၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ စက်မှုဇုန် (၁)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းရှိ မြေ(၁.၈၅၉)ဧက (၈၀၉၇၈ စတုရန်းပေ) နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦများကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြလာပါသည်။ ယင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်အား (၁၁ -၁၁-၂၀၀၈) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏ (၃၈/၂၀၀၈) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ " လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုကြောင်း " ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ နောက်ဆက်တွဲ(က)

၂။ ယင်းလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သက်ဆိုင်ရာ ဌာနများသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခဲ့ရာ အောက်ပါအတိုင်းပြန်ကြားထားပါသည်။

- အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာနမှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက်လိုအပ်သော လျှပ်စစ်ဓါတ်အား(၁၁၀၀)ကီလိုဝပ်အားဓါတ်အားဖြန့်ဖြူးပေးနိုင်ပါကြောင်း၊ နောက်ဆက်တွဲ(ခ)
- ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာနမှ အဆိုပြု လုပ်ငန်း၏ မြေနေရာ နှင့် စပ်လျဉ်း၍ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် သင့်လျော်ပါကြောင်း ၊ နောက်ဆက်တွဲ(ဂ)
- CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီ သို့ သဘောထား တောင်းခံခဲ့ရာ အမှတ်(၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန မှ သဘောထား ပြန်ကြားလာပြီး အဆိုပြု လုပ်ငန်း ၏ စက်ပစ္စည်း ဈေးနှုန်း များ နှင့် CMP လက်ခနှုန်းများ ဆီလျော်မှု ရှိကြောင်း၊ နှစ်စဉ် ထုတ်လုပ်မှု နှင့် စက်အင်အား အချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိကြောင်း၊ နောက်ဆက်တွဲ(ဃ)

လျှို့ဝှက်

Htun-C

- မြန်မာ့အထွေထွေနှင့် ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေး စက်မှုလုပ်ငန်းမှ ဘိနပ်ထုတ်လုပ်မှု သဘာဝ နှင့် လုပ်ငန်း လိုအပ်ချက်အရ ကုန်ကြမ်းသုံးစွဲမှု ဖော်ပြထားခြင်းသည်ဆီလျော်ညီညွတ်မှု ရှိပါကြောင်း ပြန်ကြားထားပါသည်။ နောက်ဆက်တွဲ(င)

၃။ လုပ်ငန်း အဆိုပြုချက်အား နောက်ဆက်တွဲ(စ)ဖြင့် တင်ပြအပ်ပါသည်။ လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၁၅) သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း ကျပ် (၁၁.၀၀) သန်း ဖြစ်ပါသည်။စက်ပစ္စည်းများ ဝယ်ယူရန် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၁၅)သန်းကို Lucky Palace Co., Ltd ထံ မှ Account Transfer ဖြင့် ရယူ၍ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် ပြည်ပမှ တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ ထုတ်လုပ်သည့်ဘိနပ်များကိုCMP စနစ်အရ ပြည်ပသို့ (၉၉) ရာခိုင်နှုန်း တင်ပို့မည်ဖြစ်ပြီး ၊ Reject (၁) ရာခိုင်နှုန်း ကို ပြည်တွင်းတွင် ရောင်းချမည် ဖြစ်ပါသည်။ CMP စနစ်ဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် ADVAN Co., Ltd (ဂျပန်နိုင်ငံ)သည် အဆိုပါနိုင်ငံ၏ ဥပဒေနှင့်အညီ တရားဝင် မှတ်ပုံတင်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါကြောင်း ဂျပန်နိုင်ငံ၊ တိုကျိုမြို့ရှိ မြန်မာသံရုံး ၏ ထောက်ခံချက်ကို တင်ပြထားပါသည်။

၅။ လုပ်ငန်းမှ ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ်လုပ်မှုမှာ အောက်ပါ အတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

အမှတ်စဉ်	ပစ္စည်းအမျိုးအစား	ထုတ်လုပ်မှု (အရံ)
၁။	Good Year Welt Type	၁၃၆,၀၀၀
၂။	Sport & Cement Type	၁၃၆,၀၀၀
၃။	Sandal Cement Type	၁၃၆,၀၀၀
	စုစုပေါင်း	၄၀၈,၀၀၀

၆။ လုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ဝင်ငွေခွန် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၀၅)သန်း၊ ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကျပ်(၄.၂၈)သန်း နှင့် CMP ချုပ်ခရငွေအပေါ် (၁၀)ရာခိုင်နှုန်း ဖြတ်တောက်ရရှိမှု အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၀၃)သန်း ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

၇။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပြည်တွင်းလုပ်သား(၁၉၂)ဦး အလုပ်အကိုင် ရရှိ မည်ဖြစ်ပြီး ပြည်ပ မှ (၄)ဦးအား (၂)ဦးစီ (၆)လ တစ်ကြိမ် အချိန်ပိုင်း ခန့်ထားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၈။ ငွေကြေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားအဖြစ် ကမကထပြုသူ ဦးအောင်သူထွန်း အမည်ဖြင့် ကမ္ဘောဇဘဏ်လီမိတက်ရှိ (၃၁-၇-၂၀၀၈)နေ့ငွေလက်ကျန် ကျပ်(၁၁.၅၅)သန်းတင်ပြထားပါသည်။

၉။ ယင်းလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုနှင့် မီးဘေးအန္တရာယ် မဖြစ်ပွားစေရန် လိုအပ်သောအစီအမံများ၊ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများကို ဆောင်ရွက်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ လုပ်ငန်းခွင် သာယာရေး နှင့် အလုပ်သမားများ သက်သာ ချောင်ချိရေး အတွက် လိုအပ်ချက်များကိုလည်း စီစဉ်ဆောင်ရွက် မည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ CMP လက်ခရရှိသော နိုင်ငံခြားငွေများကို မြန်မာ့နိုင်ငံခြား ကုန်သွယ်မှု ဘဏ်နှင့် မြန်မာ့ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုနှင့်ကူးသန်း ရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်ရှိ ကုမ္ပဏီ၏ ငွေစာရင်းသို့ မပျက်မကွက် ပေးသွင်းမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းသည့် စည်းကမ်းချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ကြောင်း၊ စက်များ တပ်ဆင်ပြီးပါက ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေအရ ပြည်နယ်/တိုင်း ဒေသန္တရ စက်မှုကြီးကြပ်ရေး နှင့် လုပ်ငန်း စစ်ဆေးမှု ညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန၏ စစ်ဆေးမှုခံယူပြီး မှတ်ပုံတင်မည် ဖြစ်ပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြု ထားပါသည်။

၁၀။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ နှင့်အညီ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရပါမည်။

၁၁။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

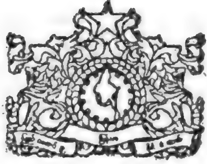
ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Htun International Manufacturing Co., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ - မတူ။

၁၂။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ထောက်ခံချက်

အစိုးရအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံပါမည်။

(ဗိုလ်မှူးချုပ်မောင်မောင်သိမ်း)
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၊
ဝန်ကြီး ၊ မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ

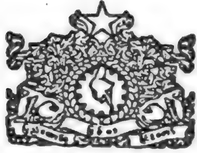
၂၀၀၈ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ(၁၁)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပသော ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၃၈/၂၀၀၈) မှတ်တမ်းကောက်နှုတ်ချက်။

အစည်းအဝေး အစီအစဉ်	စဉ်	ဆုံးဖြတ်ချက်	ဆောင်ရွက်ရန်
၁၇-ခ	၅၂၉	ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်(Htun International Manufacturing Co., Ltd.)မှ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဖိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောက်ရွက်ခွင့်ပြုကြောင်း ဆုံးဖြတ်ပါသည်။	မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၊



လျှို့ဝှက် နောက်ဆက်တွဲ(ခ)

၅



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး
နေပြည်တော်

စာအမှတ်၊ ၇/ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု (ဓစ) /(၂၈၀ / ၂၀၀၈)။

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ(၁၁) ရက်။

အကြောင်းအရာ ။ ။ သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်း ကိစ္စ။

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၇-၈-၂၀၀၈ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက- ၆(က) / မ-၁၀၀၄ / ၂၀၀၈(၁၃၈၉၄)။

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်အပိုင်း(၁)၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း မြေကွက်အမှတ် (၁၉၀-B)ရှိ မြေ(၁.၈၅၉)ကေနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦးကို ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီမှ ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် ဘိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် လျှပ်စစ်ဓာတ်အား (၁၁၀၀)ကီလိုဝပ် လိုအပ်ချက်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အမှတ်(၂)လျှပ်စစ် စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာနအပေါ် သဘောထား မှတ်ချက် တောင်းခံသည့် ရည်ညွှန်းပါစာအား လက်ခံရရှိခဲ့ပါသည်။

၂။ အထက်ပါ ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်အပိုင်း(၁)၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၉၀-B) ရှိ မြေ (၁.၈၅၉) ကေပေါ်ရှိ ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက် အတွက် လိုအပ်သော လျှပ်စစ်ဓာတ်အား(၁၁၀၀)ကီလိုဝပ်အား ဓာတ်အား ဖြန့်ဖြူးပေးနိုင်ပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ် ပါသည်။

၁၁/၉

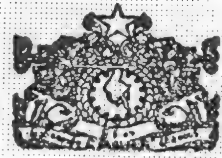
ဒုတိယဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)

(ဒေါက်တာသိန်းထွန်း၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

လျှို့ဝှက်

နောက်ဆက်တွဲ(ဂ)



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ်၊ ၆၁ / ခွဲ-၃ / ၂၀၀၈ (စီ ၅၄၃၁)
ရက် စွဲ၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၅ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၈ခုနှစ် ဩဂုတ်လ(၂၇)ရက်နေ့စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၁၀၀၄/၂၀၀၈ (၁၃၈၉၃)

၁။ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်အပိုင်း (၁)၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၉၀-B)ရှိ မြေ(၁.၈၅၉)ဧကနှင့်ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် ဘိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အဆိုပါမြေနေရာအား စိစစ်ရာတွင် ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် မြေအမည်ပေါက်ပိုင်ဆိုင်သူ ဦးအေးသောင်းထံမှငှားရမ်းထားခြင်းဖြစ်ပြီး မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနမှလည်း သဘောတူခွင့်ပြုခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါမြေပေါ်တွင် (၂၂၀ ' x ၁၀၀ ') ရှိ RC (၁)ထပ်အလုပ်ရုံနှင့်တွဲလျက် (၆၀ ' x ၁၀၀ ')ရှိ (၄)ထပ် ရုံးခန်းအဆောက်အဦတစ်လုံး၊ (၃၅ ' x ၄၅ ') ရှိ (၄)ထပ် အလုပ်သမားနားနေဆောင်နှင့်တွဲလျက် (၃၅ ' x ၁၀၀ ')ရှိ ဂိုဒေါင်တစ်လုံး၊(၁၀၀ ' x ၄၀ ')ရှိ ထမင်းစားဆောင်တစ်လုံးနှင့် (၂၅ ' x ၈ ') ရှိ (၂)ထပ် လုံခြုံရေးအဆောက်အဦ တစ်လုံးတို့ရှိပြီး အဆောက်အဦပြင်ဆင်ခြင်းလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်နေသည်ကို တွေ့ရှိရပါသည်။

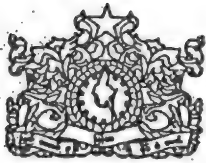
၂။ သို့ပါ၍ အဆိုပြုမြေကွက်ပေါ်တွင် CMP စနစ်ဖြင့် ဘိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်နေခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(တင့်ဆွေ၊ ဒုတိယဝန်ကြီး)

မိတ္တူကို

- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ။
-

MIC 3



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၂၉ / ၁၈(၁) / ၂၀၀၈ (၆၈၃၁)
ရက် စွဲ၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၂၄ ရက်

အကြောင်းအရာ။ <u>သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ</u>

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၈ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၂၇ ရက်နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၁၀၀၄/၂၀၀၈(၁၃၈၉၂)

၁။ ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်အပိုင်း(၁) ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၉၀-B)ရှိမြေ(၁. ၈၅၉)ဧကနှင့်ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦများကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် ဖိနပ်အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုတင်ပြချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဤဝန်ကြီးဌာနမှအောက်ပါအတိုင်းစိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) ဤဝန်ကြီးဌာန၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာနတွင် ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင်ထားခြင်းမရှိပါ။

(ခ) မြန်မာ့အထွေထွေနှင့်ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေးစက်မှုလုပ်ငန်းမှ ရှူးဖိနပ်(၁)ရံထုတ်လုပ်ခြင်းကိစ္စအတွက် သားရေ(၅. ၂) စတုရန်းပေ အသုံးပြုပါသည်။ ယခုအဆိုပြုလွှာနှင့်ပူးတွဲတင်ပြသည့် Exhibit (IV) တွင်ဖော်ပြသည့် ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် Exhibit (V) အရ ထုတ်လုပ်မည့် ဖိနပ်အရေအတွက်အား အခြေပြုတွက်ချက်ပါက ဖိနပ်(၁)ရံလျှင် သားရေ(၆)စတုရန်းပေအသုံးပြုကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။ ၎င်းအပြင် ထုတ်လုပ်မည့်ပစ္စည်း(၃)မျိုးလုံးအတွက် ရှူးဖိနပ်အပေါ်ဖုံးများကိုလည်း ပိုမို ထည့်သွင်းဖော်ပြထားကြောင်း၊ အောက်ဆိုးလ်ကိုလည်း ထုတ်လုပ်မည့်ဖိနပ် အရံရေအတိုင်းလိုအပ်ကြောင်း၊ Exhibit (V) အရ ထုတ်လုပ်မည့်အမှတ်စဉ်(၃)ပါ ခြေညှပ်ဖိနပ်အတွက် သားရေသာလိုအပ် မည်ဖြစ်သော်လည်း ရှူးဖိနပ်အပေါ်ဖုံးလိုအပ်ချက်ကိုပါ ထည့်သွင်းဖော်ပြထားကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

(ဂ) Exhibit (III) နှင့် (III-A) တွင် ဖော်ပြထားသော စက်ပစ္စည်းဈေးနှုန်းများမှာ ယေဘုယျအားဖြင့် ဆီလျော်ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။ CMP လုပ်ခအား ဖိနပ်(၁)ရံလျှင် ပျမ်းမျှ US$ 0.57 ဖော်ပြထားသဖြင့် ဆီလျော်ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

(ယ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အားအချိုးအစားမှာ ယေဘုယျအားဖြင့် ညီမျှမှုရှိကြောင်းတွေ့ရှိရပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ CMP စနစ်ဖြင့် ဖိနပ်အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရေးနှင့်ပတ်သက်၍ အထက်ဖော်ပြပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိမှုများကို ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂၃၊ ၁၀ ၂၀၀၈

ဝန်ကြီး( )
မြင့်ဆွေ၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး
မိတ္တူကို-

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြန်မာ့အထွေထွေနှင့်ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေးစက်မှုလုပ်ငန်း

နောက်ဆက်တွဲ(င)

၉

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
မြန်မာ့အထွေထွေနှင့်ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေးစက်မှုလုပ်ငန်း

တိကျမှန်ကန် [illegible]

စာအမှတ်၊ ၄၄၃ /၁၅၀၈/စ-၄၄

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၈ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၉ ရက်

အကြောင်းအရာ။ CMP စနစ်ဖြင့် ရှူးဖိနပ်ထုတ်လုပ်မည့် အဆိုပြုလွှာကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာ့အထွေထွေနှင့်ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေးစက်မှုလုပ်ငန်း၏ ၁၅. ၉. ၂၀၀၈ ရက်စွဲပါစာအမှတ် ၇၀၀/၁၅၀၈/စ-၄၄

၁။ ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်အပိုင်း(၁)ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၉၀-B)ရှိ မြေ ၁. ၈၅၉ ဧကနှင့်ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦများကို ငှားရမ်း၍ CMPစနစ်ဖြင့် ဖိနပ်အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်အပေါ် ဤစက်မှုလုပ်ငန်းမှ ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပို့ခဲ့ပါသည် -

(က) ရှူးဖိနပ်(၁)ရံအတွက် ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့်ထုတ်လုပ်မည့်ဖိနပ်အရေအတွက်တို့ကို အခြေပြုတွက်ချက်ရာတွင် ဖိနပ်(၁)ရံလျှင် သားရေ၀. ၈ စတုရန်းပေကွာခြားမှုရှိကြောင်းသုံးသပ်ခဲ့ပါသည်။ ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်း (၃)မျိုးအတွက် ရှူးဖိနပ်အပေါ်ဖုံးများကို ပိုမိုထည့်သွင်းထားကြောင်းနှင့် အောက်ဆိုးလ်ကို ထုတ်လုပ်မည့်ဖိနပ်အရံရေအတိုင်း လိုအပ်ကြောင်းကိုလည်း ဖော်ပြခဲ့ပါသည်။ ခြေညှပ်ဖိနပ်အတွက် ရှူးဖိနပ်အပေါ်ဖုံးလိုအပ်ချက်ကို ထည့်သွင်းဖော်ပြထားကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိချက်ကိုလည်း ပေးပို့ခဲ့ပါသည်။

(ခ) စက်ပစ္စည်းဈေးနှုန်းများနှင့်CMPလုပ်ခတို့မှာ ဆီလျော်ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

(ဂ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့်စက်အင်အားအမျိုးအစားမှာ ယေဘုယျအားဖြင့် ညီညွတ်မှုရှိကြောင်းတွေ့ရှိရပါသည်။

 D:\Planning \UACT\ACT (NS) pmd (35)*

၂။ အဆိုပါသဘောထားမှတ်ချက်နှင့်ပတ်သက်၍ ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ၂၉. ၉. ၂၀၀၈ ရက်စွဲပါစာဖြင့် ရှင်းလင်းတင်ပြချက်မှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည် -

(က) အဆိုပြုလွှာနှင့်အတူပူးတွဲပါရှိသော ဇယား(၄)တွင် ဖော်ပြသည့် ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့်ဇယား(၅)အရ ထုတ်လုပ်မည့် ဖိနပ်အရေအတွက်အားအခြေပြုတွက်ချက်လျှင် ပိုနေသည့် Shoe Upper Leather နှင့် Out Sole များထည့်သွင်းထားခြင်းမှာ အမှာစာအချို့ဆိုင်းငံ့ချိန်များတွင် စက်ရုံဝန်ထမ်းများ လုပ်ငန်းမပြတ်လပ်စေရေးနှင့်တစ်ဝက်တစ်ပျက်ကုန်ချောများ ထုတ်လုပ်နိုင်ရေးအတွက် ထည့်သွင်းဖော်ပြထားခြင်းဖြစ်ကြောင်း၊

(ခ) ဖော်ပြပါ တစ်ဝက်တစ်ပျက်ကုန်ချောများ အသုံးပြုထုတ်လုပ်သည့် ကုန်ချောဖိနပ်များအားလုံးကို ပြည်ပသို့တင်ပို့မည်ဖြစ်ကြောင်း၊

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ ပြန်လည်ရှင်းလင်းတင်ပြချက်အရ ဖိနပ်ကုန်ကြမ်းများ ထည့်သွင်းဖော်ပြချက်မှာ ဖိနပ်ထုတ်လုပ်မှုသဘာဝနှင့်လုပ်ငန်းလိုအပ်ချက်အရ ဆီလျော်ညီညွတ်မှုရှိပါကြောင်း ဤစက်မှုလုပ်ငန်း၏ သဘောထားမှတ်ချက်အား စိစစ်ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

အေးမောက်
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး

မိတ္တူကို
- အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
  စက်မှုညွှန်ကြားရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

ဤစက်မှုလုပ်ငန်း၏၁၅. ၉. ၂၀၀၈ ရက်စွဲပါစာအမှတ် ၇၀၀/၁၅၀၈/စ-၄၄ ကို ရည်ညွှန်း၍ပေးပို့အပ်ပါသည်။

D;\Planning \UACT\ACT (NS) pmd (36)*

အထွေထွေ အရပ်ရပ်-၁၆
(ရုံးတွင်းစာအကျဉ်းချုပ်(သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်)

M.၁၁၁၆
၁၈/၁၂

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ လ ၁၇ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ ဘိနပ် အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) သည် ဦးအေးသောင်းအမည်ဖြင့် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနမှ အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသော မြေကွက်အမှတ် ၊ ၁၉၀(ဘီ)၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ စက်မှုဇုန် (၁)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းရှိ မြေ (၁.၈၅၉) ဧက (၇၅၂၃.၁၁၈တုရန်းမီတာ) နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦများကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြချက်အား မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၃၃/၂၀၀၈) (၃၁-၁၀-၂၀၀၈) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ ကော်မရှင်မှ မူအားဖြင့် သဘောတူညီခဲ့ပြီး (၁၁-၁၁-၂၀၀၈) နေ့တွင် ကျင်းပသော ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီ၏ (၃၈/၂၀၀၈)၊ အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက် တင်ပြခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ အစည်းအဝေး သဘောတူညီချက်အရ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့ ၏ (၄၁/၂၀၀၈)(၄-၁၂-၂၀၀၈)အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ရာသဘောတူကြောင်းဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ အခန်း (၅)၊ ပုဒ်မ ၁၀ နှင့် ယင်းဥပဒေဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ အခန်း(၄)၊အပိုဒ် ၁၂ တို့နှင့်အညီ ထွန်းအပြည်ပြည် ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.)မှ CMPစနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် ရန် ထုတ်ပေးမည့် ခွင့်ပြုမိန့် နှင့် အမိန့်ကြော်ငြာစာ တွင် လက်မှတ်ရေးထိုး ပေးနိုင်ပါရန် ပြုစု တင်ပြအပ်ပါသည်။

(ဗိုလ်မှူးကြီးသူရိန်ဇော်)
အတွင်းရေးမှူး

ဥက္ကဋ္ဌ

၁၈/၁၂

Htun N-S

အထွေထွေ အရပ်ရပ် – ၁၆
(ရုံးစာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အစိုးရအဖွဲ့

စာအမှတ်၊ ၆၉ /၁၄၈ / အဖရ (၄၁/၂၀၀၈) ။
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ဒီဇင်ဘာလ ၂၉ ရက်။

အ မှာ စာ

အကြောင်းအရာ။ ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ် အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

၁။ ၂၀၀၈ ခုနှစ် ၊ ဒီဇင်ဘာလ ၄ ရက် (ကြာသပတေး) နေ့တွင် ကျင်းပပြု လုပ်သော ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၄၁/၂၀၀၈) မှတ်တမ်း ကောက်နုတ်ချက်ကို ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် ပေးပို့အပ်ပါသည်။

၂။ မှတ်တမ်းကောက်နုတ်ချက်ကို ရရှိကြောင်းပြန်ကြားရန်နှင့် ဌာနဆိုင်ရာအရေးယူ ဆောင်ရွက်ချက်ကိုလည်း ပြန်လည် အစီရင်ခံ တင်ပြရန် ဖြစ်ပါသည်။

အတွင်းရေးမှူး(ကိုယ်စား)
(အောင်လွင်ဦး)

ဥက္ကဋ္ဌ၊
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

၆၉။ ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၂၈ ရက်နေ့စွဲပါ အမှာစာအမှတ်၊ရက-၆ (ခ)/မ -၁၄၅၅/၂၀၀၈ (၁၈၄၁၄)။

ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co ., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီဘိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူကြောင်း ဆုံးဖြတ် ကြသည်။

ဆောင်ရွက်ရန်၊
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အစိုးရအဖွဲ့

စာအမှတ်၊ ၆၉ /၁၄၈ / အဖရ (၄၁/၂၀၀၈) ။
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ဒီဇင်ဘာလ ၁၈ ရက်။

အ မှာ စာ

အကြောင်းအရာ။ ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

၁။ ၂၀၀၈ ခုနှစ် ၊ ဒီဇင်ဘာလ ၄ ရက် (ကြာသပတေး) နေ့တွင် ကျင်းပပြု လုပ်သော ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၄၁/၂၀၀၈) မှတ်တမ်းကောက်နုတ်ချက်ကို ဆောင်ရွက်နိုင်ပါရန် ပေးပို့အပ်ပါသည်။

၂။ မှတ်တမ်းကောက်နုတ်ချက်ကို ရရှိကြောင်းပြန်ကြားရန်နှင့် ဌာနဆိုင်ရာအရေးယူဆောင်ရွက်ချက်ကိုလည်း ပြန်လည် အစီရင်ခံ တင်ပြရန် ဖြစ်ပါသည်။

အတွင်းရေးမှူး(ကိုယ်စား)
(အောင်လွင်ဦး)

ဥက္ကဋ္ဌ၊
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

၆၉။ ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၂၈ ရက်နေ့စွဲပါ အမှာစာအမှတ်၊ရက-၆ (ခ)/မ -၁၄၅၅/၂၀၀၈ (၁၈၄၁၄)။

ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co ., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီဘိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူကြောင်း ဆုံးဖြတ်ကြသည်။

ဆောင်ရွက်ရန်၊
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု။

ရုံးတွင်းစာအကျဉ်းချုပ်
သို့မဟုတ် စာကြမ်းရေးရန်အတွက်

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၆ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ ထွန်း အပြည်ပြည် ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ ဘိနပ် အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ အထက် အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၃၃/၂၀၀၈(၃၁-၁၀-၂၀၀၈)အစည်းအဝေး မှ ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ သို့ တင်ပြလမ်းညွှန်မှုခံယူရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၂။ အဆိုပါဆုံးဖြတ်ချက်အရကုမ္ပဏီမှတင်ပြလာပါသဖြင့်ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီသို့တင်ပြမည့် အမှာစာ (စာချော) တွင် လက်မှတ်ရေးထိုး ပေးနိုင်ပါရန် ပြုစုတင်ပြအပ်ပါသည်။

(ပိုလ်မှူးကြီးသူရိန်ဇော်)
အတွင်းရေးမှူး

ဥက္ကဋ္ဌ

အထွေထွေ အရပ်ရပ် – ၁၆

(ရုံးစာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

အထက်ပါအကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ TC မှ ရေးသားပေးပါ Brief Note (စာကြမ်း) အားပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

7/11/2008

(ဌေးမြင့်ဦး)

ဖိုင်တွဲရုံးမှူး

3S

7/11/08

D/ADO

လျှို့ဝှက်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၆(ခ)/မ-၁၄၅၅ / ၂၀၀၈(၁၇၄၄၈)၊
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ် ၊ နိုဝင်ဘာလ ၆ ရက်။

ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ တင်ပြသည့်

အမှာစာ

အကြောင်းအရာ ။ ။ ထွန်း အပြည်ပြည် ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) မှ CMP စနစ် ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီဘိနပ်အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာ ကုမ္ပဏီ ဖြစ်သော ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd) သည် ဦးအေးသောင်းအမည်ဖြင့် မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန မှ အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသော မြေကွက် အမှတ် ၁၉၀ (ဘီ)၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ စက်မှုဇုန် (၁)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းရှိ မြေ(၁.၈၅၉)ဧက (၈၀၉၇၈ စတုရန်းပေ) နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦများကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြလာပါသည်။ ယင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်အား (၃၁.၁၀.၂၀၀၈) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၃၃/၂၀၀၈) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ " ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီသို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် " ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၂။ ယင်းလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သက်ဆိုင်ရာ ဌာနများသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခဲ့ရာ အောက်ပါအတိုင်းပြန်ကြားထားပါသည်။

- အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာနမှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက်လိုအပ်သော လျှပ်စစ်ဓါတ်အား(၁၁၀၀)ကီလိုဝပ်အားဓါတ်အားဖြန့်ဖြူးပေးနိုင်ပါကြောင်း၊ နောက်ဆက်တွဲ(က)
- ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာနမှ အဆိုပြု လုပ်ငန်း၏ မြေနေရာ နှင့် စပ်လျဉ်း၍ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် သင့်လျော်ပါကြောင်း ၊ နောက်ဆက်တွဲ(ခ)
- CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီ သို့ သဘောထား တောင်းခံခဲ့ရာ အမှတ်(၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန မှ သဘောထား ပြန်ကြားလာပြီး အဆိုပြု လုပ်ငန်း ၏ စက်ပစ္စည်းဈေးနှုန်း များ နှင့် CMP လက်ခနှုန်းများ ဆီလျော်မှု ရှိကြောင်း၊ နှစ်စဉ် ထုတ်လုပ်မှု နှင့် စက်အင်အား အချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိကြောင်း၊ နောက်ဆက်တွဲ(ဂ)

လျှို့ဝှက်

Htun-TC

- မြန်မာ့အထွေထွေနှင့် ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေး စက်မှုလုပ်ငန်းမှ ဘိနပ်ထုတ်လုပ်မှု သဘာဝ နှင့် လုပ်ငန်း လိုအပ်ချက်အရ ကုန်ကြမ်းသုံးစွဲမှု ဖော်ပြထားခြင်းသည်ဆီလျော်ညီညွတ်မှု ရှိပါကြောင်း ပြန်ကြားထားပါသည်။ နောက်ဆက်တွဲ(ဃ)

၃။ လုပ်ငန်း အဆိုပြုချက်အား နောက်ဆက်တွဲ(င) ဖြင့် တင်ပြအပ်ပါသည်။လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၁၅) သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း ကျပ် (၁၁.၀၀) သန်း ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းတွင်ငွေသားကျပ် (၁၀.၁၀) သန်းနှင့် စက်ပစ္စည်းကိရိယာများတန်ဖိုး ကျပ်(၀.၉၀) သန်း(အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၀.၁၅ သန်း) ထည့်ဝင် ရင်းနှီးမည် ဖြစ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်းများ ဝယ်ယူရန် အမေရိကန် ဒေါ်လာ (၀.၁၅)သန်းကို Lucky Palace Co., Ltd ထံ မှ Account Transfer ဖြင့် ရယူ၍ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် ပြည်ပမှ တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ ချုပ်လုပ်ပြီးအထည်များကို CMP စနစ်အရ ပြည်ပသို့ (၉၉)ရာခိုင်နှုန်း တင်ပို့မည်ဖြစ်ပြီး ၊ Reject (၁%)ကို ပြည်တွင်းတွင် ရောင်းချမည် ဖြစ်ပါသည်။ CMP စနစ်ဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် ADVAN Co., Ltd (ဂျပန်နိုင်ငံ)သည် အဆိုပါနိုင်ငံ၏ ဥပဒေနှင့်အညီ တရားဝင် မှတ်ပုံတင်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါကြောင်း ဂျပန်နိုင်ငံ၊ တိုကျိုမြို့ရှိ မြန်မာသံရုံး ၏ ထောက်ခံချက်ကို တင်ပြထားပါသည်။

၅။ လုပ်ငန်းမှ ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ်လုပ်မှု ၊ CMP လက်ခနှုန်း နှင့် ရောင်းဈေးနှုန်း မှာ အောက်ပါ အတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

အမှတ်စဉ်	ပစ္စည်းအမျိုးအစား	ထုတ်လုပ်မှု (အရံ)	CMP လက်ခ တစ်ရံနှုန်း (US$)	ပြည်တွင်း ရောင်းဈေး တစ်ရံနှုန်း(ကျပ်)
၁။	Good Year Welt Type	၁၃၆,၀၀၀	၁.၃၀	၁၂၅၀၀
၂။	Sport & Cement Type	၁၃၆,၀၀၀	၀.၇၀	၁၀၅၀၀
၃။	Sandal cement Type	၁၃၆,၀၀၀	၀.၅၀	၈၅၀၀

၆။ လုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ဝင်ငွေခွန် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၀၅)သန်း၊ ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကျပ်(၄.၂၈)သန်း နှင့် CMP ချုပ်ခရငွေအပေါ် (၁၀)ရာခိုင်နှုန်း ဖြတ်တောက်ရရှိမှု အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၀၃)သန်း ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

၇။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပြည်တွင်းလုပ်သား(၁၉၂)ဦး အလုပ်အကိုင် ရရှိမည်ဖြစ်ပြီး ပြည်ပ မှ (၄)ဦးအား (၂)ဦးစီ (၆)လ တစ်ကြိမ် အချိန်ပိုင်း ခန့်ထားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၈။ ယင်းလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုနှင့် မီးဘေးအန္တရာယ် မဖြစ်ပွားစေရန် လိုအပ်သောအစီအမံများ၊ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများကို ဆောင်ရွက်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့် အလုပ်သမားများ သက်သာချောင်ချိရေးအတွက် လိုအပ်ချက်များကိုလည်း စီစဉ်ဆောင်ရွက် မည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ CMP လက်ခရရှိသော နိုင်ငံခြားငွေများကို မြန်မာ့နိုင်ငံခြား ကုန်သွယ်မှု ဘဏ်နှင့် မြန်မာ့ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုနှင့်ကူးသန်း ရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်ရှိ ကုမ္ပဏီ၏ ငွေစာရင်းသို့ မပျက်မကွက် ပေးသွင်းမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းသည့် စည်းကမ်းချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ကြောင်း၊ စက်များ တပ်ဆင်ပြီးပါက ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေအရ ပြည်နယ်/တိုင်း ဒေသန္တရ စက်မှုကြီးကြပ်ရေး နှင့် လုပ်ငန်း စစ်ဆေးမှု ညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန၏ စစ်ဆေးမှုခံယူပြီး မှတ်ပုံတင်မည် ဖြစ်ပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြု ထားပါသည်။

၉။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ နှင့်အညီ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရပါမည်။

၁၀။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Htun International Manufacturing Co., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ - မတူ။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ထောက်ခံချက်

ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံပါမည်။

(ဗိုလ်မှူးချုပ်မောင်မောင်သိမ်း)
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၊
ဝန်ကြီး ၊ မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန။

ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ

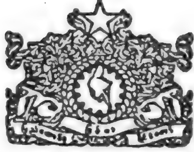
ကုမ္ပဏီဒါရိုက်တာနှင့် အစုရှင်များ၏ နေရပ်လိပ်စာ စာရင်း

စဉ်	ကုမ္ပဏီအမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ အမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ နေရပ်လိပ်စာ
၁။	ထွန်း အပြည်ပြည် ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.)	၁။ ဦးကျော်လင်းထွန်း ဒါရိုက်တာ	တိုက်အမှတ် (၁၂၁)၊ အခန်း(၈)၊ ရန်နောင်လမ်းသွယ် (၄)၊ အရှေ့ရန်ကင်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။
		၂။ ဦးအောင်သူထွန်း ဒါရိုက်တာ	တိုက်အမှတ် (၃)၊ အခန်း(၂)၊ အေးရိပ်မွန်(၄)လမ်း ၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
		၃။ ဒေါ်ကေသီဦး ဒါရိုက်တာ	တိုက်အမှတ် (၃)၊ အခန်း(၂)၊ အေးရိပ်မွန်(၄)လမ်း ၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

၁။	ကုမ္ပဏီ၏တယ်လီဖုန်းအမှတ်/ ဖက်စ်နံပါတ်	- ၀၁-၆၈၅၅၉၉
၂။	ကုမ္ပဏီ၏လိပ်စာအပြည့်အစုံ	- တိုက်အမှတ်(၃)၊ အခန်း(၂)၊ အေးရိပ်မွန် (၄)လမ်း၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
၃။	ကုမ္ပဏီ၏ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ် အမည်/ရာထူး	- ဦးအောင်သူထွန်း (ဒါရိုက်တာ)
၄။	ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် ဆောင်ရွက်သည့် လုပ်ငန်းများ	- စက်မှု / ထုတ်လုပ်မှု။
၅။	ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်နှင့်ရက်စွဲ	- ၇၉၀/ ၂၀၀၈-၂၀၀၉ (၂၆-၉-၂၀၀၈)
၆။	ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်သက်တမ်းကုန်ဆုံးမည့်နေ့စွဲ	- (၂-၄-၂၀၀၉)
၇။	ဘဏ်အမည်နှင့်ဘဏ်စာရင်းအမှတ်	- ကမ္ဘောဇဘဏ်လီမိတက် ဘဏ်စာရင်းအမှတ်၊၀၂၁၁၂၂၀၀၁၅၁၁၂

လျှို့ဝှက် နောက်ဆက်တွဲ - က

၅



M - ၃၁၆၀
၁၁.၉

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး
နေပြည်တော်

စာအမှတ်၊ ၇/ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု (ဓစ) /(၂၈၀ / ၂၀၀၈)။

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ(၁၁) ရက်။

အကြောင်းအရာ ။ ။ **သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်း ကိစ္စ။**

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၇-၈-၂၀၀၈ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၆(က) / မ-၁၀၀၄ / ၂၀၀၈(၁၃၈၉၄)။

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်အပိုင်း(၁)၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း မြေကွက်အမှတ် (၁၉၀-B)ရှိ မြေ(၁.၈၅၉)ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦးကို ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီမှ ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် ဘိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် လျှပ်စစ်ဓာတ်အား (၁၁၀၀)ကီလိုဝပ် လိုအပ်ချက်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာနအပေါ် သဘောထား မှတ်ချက် တောင်းခံသည့် ရည်ညွှန်းပါစာအား လက်ခံရရှိခဲ့ပါသည်။

၂။ အထက်ပါ ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်အပိုင်း(၁)၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၉၀-B) ရှိ မြေ (၁.၈၅၉) ဧကပေါ်ရှိ ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက် အတွက် လိုအပ်သော လျှပ်စစ်ဓာတ်အား(၁၁၀၀)ကီလိုဝပ်အား ဓာတ်အား ဖြန့်ဖြူးပေးနိုင်ပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ် ပါသည်။

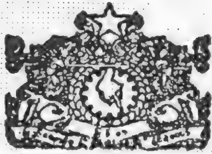
၁၁/၉

ဒုတိယဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)

(ဒေါက်တာသိန်းထွန်း၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

လျှို့ဝှက်



M-2179
1.10

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ်၊ ၆၁ / ခွဲ - ၃ / ၂၀၀၈ (စီ ၅၄၃၁)
ရက် စွဲ၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၇ ရက်

3148
7/10

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်းကိစ္စ**

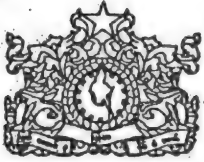
ရည် ညွှန်း ချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၈ခုနှစ် ဩဂုတ်လ(၂၇)ရက်နေ့စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၁၀၀၄/၂၀၀၈ (၁၃၈၉၃)

၁။ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်အပိုင်း (၁)၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၉၀-B)ရှိ မြေ(၁.၈၅၉)ဧကနှင့်ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် ဘိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အဆိုပါမြေနေရာအား စိစစ်ရာတွင် ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် မြေအမည်ပေါက်ပိုင်ဆိုင်သူ ဦးအေးသောင်းထံမှငှားရမ်းထားခြင်းဖြစ်ပြီး မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနမှလည်း သဘောတူခွင့်ပြုခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါမြေပေါ်တွင် (၂၂၀ ' x ၁၀၀ ') ရှိ RC (၁)ထပ်အလုပ်ရုံနှင့်တွဲလျက် (၆၀ ' x ၁၀၀ ')ရှိ (၄)ထပ် ရုံးခန်းအဆောက်အဦတစ်လုံး၊ (၃၅ ' x ၄၅ ') ရှိ (၄)ထပ် အလုပ်သမားနားနေဆောင်နှင့်တွဲလျက် (၃၅ ' x ၁၀၀ ')ရှိ ဂိုဒေါင်တစ်လုံး၊(၁၀၀ ' x ၄၀ ')ရှိ ထမင်းစားဆောင်တစ်လုံးနှင့် (၂၅ ' x ၈ ') ရှိ (၂)ထပ် လုံခြုံရေးအဆောက်အဦ တစ်လုံးတို့ရှိပြီး အဆောက်အဦပြင်ဆင်ခြင်းလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်နေသည်ကို တွေ့ရှိရပါသည် ။

၂။ သို့ပါ၍ အဆိုပြုမြေကွက်ပေါ်တွင် CMP စနစ်ဖြင့် ဘိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်နေခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည် ။

ဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(တင့်ဆွေ၊ ဒုတိယဝန်ကြီး)

မိတ္တူကို
- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ။
-



M-၃၂၃၉
၂၄/၉

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၂၉ / ၁၈(၁) / ၂၀၀၈ (၆၈၃၁)
ရက် စွဲ၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၂၄ ရက်

၃၁၃၄
၂၅/၉

အကြောင်းအရာ။ <u>သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ</u>

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၈ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၂၇ ရက်နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ရကာ-၆(က)/မ-၁၀၀၄/၂၀၀၈(၁၃၈၉၂)

၁။ ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်အပိုင်း(၁) ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၉၀-B)ရှိမြေ(၁. ၈၅၉)ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦများကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် ဖိနပ်အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုတင်ပြချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဤဝန်ကြီးဌာနမှအောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) ဤဝန်ကြီးဌာန၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာနတွင် ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင်ထားခြင်းမရှိပါ။

(ခ) မြန်မာ့အထွေထွေနှင့်ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေးစက်မှုလုပ်ငန်းမှ ရှူးဖိနပ်(၁)ရံထုတ်လုပ်ခြင်းကိစ္စအတွက် သားရေ(၅. ၂) စတုရန်းပေ အသုံးပြုပါသည်။ ယခုအဆိုပြုလွှာနှင့်ပူးတွဲတင်ပြသည့် Exhibit (IV) တွင်ဖော်ပြသည့်ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် Exhibit (V) အရ ထုတ်လုပ်မည့် ဖိနပ်အရေအတွက်အား အခြေပြုတွက်ချက်ပါက ဖိနပ်(၁)ရံလျှင် သားရေ(၆)စတုရန်းပေအသုံးပြုကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။ ၎င်းအပြင် ထုတ်လုပ်မည့်ပစ္စည်း(၃)မျိုးလုံးအတွက် ရှူးဖိနပ်အပေါ်ဖုံးများကိုလည်း ပိုမို ထည့်သွင်းဖော်ပြထားကြောင်း၊ အောက်ဆိုးလ်ကိုလည်း ထုတ်လုပ်မည့်ဖိနပ် အရံရေအတိုင်းလိုအပ်ကြောင်း၊ Exhibit (V) အရ ထုတ်လုပ်မည့်အမှတ်စဉ်(၃)ပါ ခြေညှပ်ဖိနပ်အတွက် သားရေသာလိုအပ် မည်ဖြစ်သော်လည်း ရှူးဖိနပ်အပေါ်ဖုံးလိုအပ်ချက်ကိုပါ ထည့်သွင်းဖော်ပြထားကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

(ဂ) Exhibit (III) နှင့် (III-A) တွင် ဖော်ပြထားသော စက်ပစ္စည်းဈေးနှုန်းများမှာ ယေဘုယျအားဖြင့် ဆီလျော်ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။ CMP လုပ်ခအား ဖိနပ်(၁)ရံလျှင် ပျမ်းမျှ US$ 0.57 ဖော်ပြထားသဖြင့် ဆီလျော်ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

(ဃ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အားအချိုးအစားမှာ ယေဘုယျအားဖြင့် ညီမျှမှုရှိကြောင်းတွေ့ရှိရပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ထွန်းအပြည့်ပြည့်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ CMP စနစ်ဖြင့် ဖိနပ်အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရေးနှင့်ပတ်သက်၍ အထက်ဖော်ပြပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိမှုများကို ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂၃/၈/၂၀၀၈

ဝန်ကြီး( )
မြင့်ဆွေ၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး
မိတ္တူကို-

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြန်မာ့အထွေထွေနှင့်ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေးစက်မှုလုပ်ငန်း

လျှို့ဝှက်

၉

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
မြန်မာ့အထွေထွေနှင့်ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေးစက်မှုလုပ်ငန်း

[illegible]

စာအမှတ်၊ ၄၄၃ /၁၅၀၈/စ-၄၄
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၈ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၉ ရက်

အကြောင်းအရာ။ CMP စနစ်ဖြင့် ရှူးဖိနပ်ထုတ်လုပ်မည့် အဆိုပြုလွှာကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာ့အထွေထွေနှင့်ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေးစက်မှုလုပ်ငန်း၏ ၁၅. ၉. ၂၀၀၈ ရက်စွဲပါစာအမှတ် ၇၀၀/၁၅၀၈/စ-၄၄

၁။ ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်အပိုင်း(၁)ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၉၀-B)ရှိ မြေ ၁. ၈၅၉ ဧကနှင့်ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦများကို ငှားရမ်း၍ CMPစနစ်ဖြင့် ဖိနပ်အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်အပေါ် ဤစက်မှုလုပ်ငန်းမှ ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပို့ခဲ့ပါသည် -

(က) ရှူးဖိနပ်(၁)ရံအတွက် ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့်ထုတ်လုပ်မည့်ဖိနပ်အရေအတွက်တို့ကို အခြေပြုတွက်ချက်ရာတွင် ဖိနပ်(၁)ရံလျှင် သားရေ၀. ၈ စတုရန်းပေကွာခြားမှုရှိကြောင်းသုံးသပ်ခဲ့ပါသည်။ ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်း(၃)မျိုးအတွက် ရှူးဖိနပ်အပေါ်ဖုံးများကို ပိုမိုထည့်သွင်းထားကြောင်းနှင့် အောက်ဆိုးလ်ကို ထုတ်လုပ်မည့်ဖိနပ်အရံရေအတိုင်း လိုအပ်ကြောင်းကိုလည်း ဖော်ပြခဲ့ပါသည်။ ခြေညှပ်ဖိနပ်အတွက် ရှူးဖိနပ်အပေါ်ဖုံးလိုအပ်ချက်ကို ထည့်သွင်းဖော်ပြထားကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိချက်ကိုလည်း ပေးပို့ခဲ့ပါသည်။

(ခ) စက်ပစ္စည်းဈေးနှုန်းများနှင့်CMPလုပ်ခတို့မှာ ဆီလျော်ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

(ဂ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့်စက်အင်အားအမျိုးအစားမှာ ယေဘုယျအားဖြင့် ညီညွတ်မှုရှိကြောင်းတွေ့ရှိရပါသည်။

၂။ အဆိုပါသဘောထားမှတ်ချက်နှင့်ပတ်သက်၍ ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ၂၉. ၉. ၂၀၀၈ ရက်စွဲပါစာဖြင့် ရှင်းလင်းတင်ပြချက်မှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည် -

(က) အဆိုပြုလွှာနှင့်အတူပူးတွဲပါရှိသော ဇယား(၄)တွင် ဖော်ပြသည့် ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့်ဇယား(၅)အရ ထုတ်လုပ်မည့် ဖိနပ်အရေအတွက်အား အခြေပြုတွက်ချက်လျှင် ပိုနေသည့် Shoe Upper Leather နှင့် Out Sole များထည့်သွင်းထားခြင်းမှာ အမှာစာအချို့ဆိုင်းငံ့ချိန်များတွင် စက်ရုံဝန်ထမ်းများ လုပ်ငန်းမပြတ်လပ်စေရေးနှင့်တစ်ဝက်တစ်ပျက်ကုန်ချောများ ထုတ်လုပ်နိုင်ရေးအတွက် ထည့်သွင်းဖော်ပြထားခြင်းဖြစ်ကြောင်း၊

(ခ) ဖော်ပြပါ တစ်ဝက်တစ်ပျက်ကုန်ချောများ အသုံးပြုထုတ်လုပ်သည့် ကုန်ချောဖိနပ်များအားလုံးကို ပြည်ပသို့တင်ပို့မည်ဖြစ်ကြောင်း၊

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ ပြန်လည်ရှင်းလင်းတင်ပြချက်အရ ဖိနပ်ကုန်ကြမ်းများ ထည့်သွင်းဖော်ပြချက်မှာ ဖိနပ်ထုတ်လုပ်မှုသဘာဝနှင့်လုပ်ငန်းလိုအပ်ချက်အရ ဆီလျော်ညီညွတ်မှုရှိပါကြောင်း ဤစက်မှုလုပ်ငန်း၏ သဘောထားမှတ်ချက်အား စိစစ်ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

(signature)

အေးမောက်

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး

မိတ္တူကို - အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
စက်မှုညွှန်ကြားရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန { ဤစက်မှုလုပ်ငန်း၏၁၅. ၉. ၂၀၀၈ ရက်စွဲပါစာအမှတ် ၇၀၀/၁၅၀၈/စ-၄၄ ကို ရည်ညွှန်း၍ပေးပို့အပ်ပါသည်။

D;\Planning \UACT\ACT (NS) pmd (36)*

လျှို့ဝှက်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၆(ခ)/မ-၁၄၅၅ /၂၀၀၈(၁၇၄၄၈)၊
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ် ၊ နိုဝင်ဘာလ ၆ ရက်။

ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ တင်ပြသည့်

အမှာစာ

အကြောင်းအရာ ။ ။ ထွန်း အပြည်ပြည် ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.) မှ CMP စနစ် ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီဘိနပ်အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာ ကုမ္ပဏီ ဖြစ်သော ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd) သည် ဦးအေးသောင်းအမည်ဖြင့် မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန မှ အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသော မြေကွက် အမှတ် ၁၉၀ (ဘီ)၊ ဆိပ်ကမ်းသာ လမ်း၊ စက်မှုဇုန် (၁)၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းရှိ မြေ(၁.၈၅၉)ဧက (၈၀၉၇၈ စတုရန်းပေ) နှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦများကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ် အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြလာပါသည်။ ယင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်အား (၃၁.၁၀.၂၀၀၈) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၃၃/၂၀၀၈) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြ ခဲ့ရာ " ကုန်သွယ်မှုမူဝါဒကောင်စီသို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် " ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၂။ ယင်းလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ သက်ဆိုင်ရာ ဌာနများသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံ ခဲ့ရာ အောက်ပါအတိုင်းပြန်ကြားထားပါသည်။

- အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာနမှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက်လိုအပ်သော လျှပ်စစ် ဓါတ်အား(၁၁၀၀)ကီလိုဝပ်အားဓါတ်အားဖြန့်ဖြူးပေးနိုင်ပါကြောင်း၊ နောက်ဆက်တွဲ(က)
- ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာနမှ အဆိုပြု လုပ်ငန်း၏ မြေနေရာ နှင့် စပ်လျဉ်း၍ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် သင့်လျော်ပါကြောင်း ၊ နောက်ဆက်တွဲ(ခ)
- CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီ သို့ သဘောထား တောင်းခံခဲ့ရာ အမှတ်(၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန မှ သဘောထား ပြန်ကြားလာပြီး အဆိုပြု လုပ်ငန်း ၏ စက်ပစ္စည်း ဈေးနှုန်း များ နှင့် CMP လက်ခနှုန်းများ ဆီလျော်မှု ရှိကြောင်း၊ နှစ်စဉ် ထုတ်လုပ်မှု နှင့် စက်အင်အား အချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိကြောင်း၊ နောက်ဆက်တွဲ(ဂ)

- မြန်မာ့အထွေထွေနှင့် ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေး စက်မှုလုပ်ငန်းမှ ဘိနပ်ထုတ်လုပ်မှု သဘာဝ နှင့် လုပ်ငန်း လိုအပ်ချက်အရ ကုန်ကြမ်းသုံးစွဲမှု ဖော်ပြထားခြင်းသည်ဆီလျော်ညီညွတ်မှု ရှိပါကြောင်း ပြန်ကြားထားပါသည်။ နောက်ဆက်တွဲ(ဃ)

၃။ လုပ်ငန်း အဆိုပြုချက်အား နောက်ဆက်တွဲ(င) ဖြင့် တင်ပြအပ်ပါသည်။လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၁၅) သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း ကျပ် (၁၁.၀၀) သန်း ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းတွင်ငွေသားကျပ် (၁၀.၁၀) သန်းနှင့် စက်ပစ္စည်းကိရိယာများတန်ဖိုး ကျပ်(၀.၉၀) သန်း(အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၀.၁၅ သန်း) ထည့်ဝင် ရင်းနှီးမည် ဖြစ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်းများ ဝယ်ယူ ရန် အမေရိကန် ဒေါ်လာ (၀.၁၅)သန်းကို Lucky Palace Co., Ltd ထံ မှ Account Transfer ဖြင့် ရယူ၍ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် ပြည်ပမှ တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ ချုပ်လုပ်ပြီးအထည်များကို CMP စနစ်အရ ပြည်ပသို့ (၉၉)ရာခိုင်နှုန်း တင်ပို့မည်ဖြစ်ပြီး ၊ Reject (၁%)ကို ပြည်တွင်းတွင် ရောင်းချမည် ဖြစ်ပါသည်။ CMP စနစ်ဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် ADVAN Co., Ltd (ဂျပန်နိုင်ငံ)သည် အဆိုပါနိုင်ငံ၏ ဥပဒေနှင့်အညီ တရားဝင် မှတ်ပုံတင်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါကြောင်း ဂျပန်နိုင်ငံ၊ တိုကျိုမြို့ရှိ မြန်မာသံရုံး ၏ ထောက်ခံချက်ကို တင်ပြထားပါသည်။

၅။ လုပ်ငန်းမှ ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ်လုပ်မှု ၊ CMP လက်ခနှုန်း နှင့် ရောင်းဈေးနှုန်း မှာ အောက်ပါ အတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

အမှတ်စဉ်	ပစ္စည်းအမျိုးအစား	ထုတ်လုပ်မှု (အရံ)	CMP လက်ခ တစ်ရံနှုန်း (US$)	ပြည်တွင်း ရောင်းဈေး တစ်ရံနှုန်း(ကျပ်)
၁။	Good Year Welt Type	၁၃၆,၀၀၀	၁.၃၀	၁၂၅၀၀
၂။	Sport & Cement Type	၁၃၆,၀၀၀	၀.၇၀	၁၀၅၀၀
၃။	Sandal cement Type	၁၃၆,၀၀၀	၀.၅၀	၈၅၀၀

၆။ လုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ဝင်ငွေခွန် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၀၅)သန်း၊ ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကျပ်(၄.၂၈)သန်း နှင့် CMP ချုပ်ခရငွေအပေါ် (၁၀)ရာခိုင်နှုန်း ဖြတ်တောက်ရရှိမှု အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၀၃)သန်း ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

၇။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပြည်တွင်းလုပ်သား(၁၉၂)ဦး အလုပ်အကိုင် ရရှိ မည်ဖြစ်ပြီး ပြည်ပ မှ (၄)ဦးအား (၂)ဦးစီ (၆)လ တစ်ကြိမ် အချိန်ပိုင်း ခန့်ထားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၈။ ယင်းလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုနှင့် မီးဘေးအန္တရာယ် မဖြစ်ပွားစေရန် လိုအပ်သောအစီအမံများ၊ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများကို ဆောင်ရွက်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ CMP လက်ခရရှိသော နိုင်ငံခြားငွေများကို မြန်မာ့နိုင်ငံခြား ကုန်သွယ်မှု ဘဏ်နှင့် မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကူးသန်း ရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်ရှိ ကုမ္ပဏီ၏ ငွေစာရင်းသို့ မပျက်မကွက် ပေးသွင်းမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်အစိုးရမှမြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းသည့် စည်းကမ်းချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ စက်များတပ်ဆင်ပြီးပါက ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေအရ ပြည်နယ်/တိုင်း ဒေသန္တရ စက်မှုကြီးကြပ်ရေး နှင့် လုပ်ငန်းစစ်ဆေးမှု ညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန၏ စစ်ဆေးမှုခံယူပြီး မှတ်ပုံတင်မည် ဖြစ်ပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထားပါသည်။

၉။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ နှင့်အညီ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရပါမည်။

၁၀။ <u>ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်</u>

ထွန်း အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Htun International Manufacturing Co., Ltd.) မှ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ - မတူ။

၁၁။ <u>မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ထောက်ခံချက်</u>

ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံပါမည်။

(ဗိုလ်မှူးချုပ်မောင်မောင်သိမ်း)
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၊
ဝန်ကြီး ၊ မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန။

<u>ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ</u>

ကုမ္ပဏီဒါရိုက်တာနှင့် အစုရှင်များ၏ နေရပ်လိပ်စာ စာရင်း

စဉ်	ကုမ္ပဏီအမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင် များ၏ အမည်	ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ နေရပ်လိပ်စာ
၁။	ထွန်း အပြည်ပြည် ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Htun International Manufacturing Co., Ltd.)	၁။ ဦးကျော်လင်းထွန်း ဒါရိုက်တာ	တိုက်အမှတ် (၁၂၁)၊ အခန်း(၈)၊ ရန်နောင်လမ်းသွယ် (၄) ၊ အရှေ့ ရန်ကင်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။
		၂။ ဦးအောင်သူထွန်း ဒါရိုက်တာ	တိုက်အမှတ် (၃)၊ အခန်း(၂)၊ အေးရိပ်မွန်(၄)လမ်း ၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
		၃။ ဒေါ်ကေသီဦး ဒါရိုက်တာ	တိုက်အမှတ် (၃)၊ အခန်း(၂)၊ အေးရိပ်မွန်(၄)လမ်း ၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

၁။	ကုမ္ပဏီ၏တယ်လီဖုန်းအမှတ်/ ဖက်စ်နံပါတ်	- ၀၁-၆၈၅၅၉၉
၂။	ကုမ္ပဏီ၏လိပ်စာအပြည့်အစုံ	- တိုက်အမှတ်(၃)၊ အခန်း(၂)၊ အေးရိပ်မွန် (၄)လမ်း၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
၃။	ကုမ္ပဏီ၏ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ် အမည်/ရာထူး	- ဦးအောင်သူထွန်း (ဒါရိုက်တာ)
၄။	ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် ဆောင်ရွက်သည့် လုပ်ငန်းများ	- စက်မှု / ထုတ်လုပ်မှု။
၅။	ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်နှင့်ရက်စွဲ	- ၇၉၀/ ၂၀၀၈-၂၀၀၉ (၂၆-၉-၂၀၀၈)
၆။	ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်သက်တမ်းကုန်ဆုံး မည့်နေ့စွဲ	- (၂-၄-၂၀၀၉)
၇။	ဘဏ်အမည်နှင့်ဘဏ်စာရင်းအမှတ်	- ကမ္ဘောဇဘဏ်လီမိတက် ဘဏ်စာရင်းအမှတ်၊၀၂၁၁၂၂၀၀၁၅၅၁၂

၅



M - ၃၁၆၀
၁၁.၉

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး
နေပြည်တော်

စာအမှတ်၊ ၇/ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု (၈စ) /(၂၈၀ / ၂၀၀၈)။

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ (၁၁) ရက်။

အကြောင်းအရာ ။ ။ **သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်း ကိစ္စ။**

ရည်ညွှန်းချက် ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၇-၈-၂၀၀၈ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၆(က) / မ-၁၀၀၄ / ၂၀၀၈(၁၃၈၉၄)။

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်အပိုင်း(၁)၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း မြေကွက်အမှတ် (၁၉၀-B)ရှိ မြေ(၁.၈၅၉)ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦးကို ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီမှ ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် ဘိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် လျှပ်စစ်ဓာတ်အား (၁၁၀၀)ကီလိုဝပ် လိုအပ်ချက်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အမှတ်(၂)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာနအပေါ် သဘောထား မှတ်ချက် တောင်းခံသည့် ရည်ညွှန်းပါစာအား လက်ခံရရှိခဲ့ပါသည်။

၂။ အထက်ပါ ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်အပိုင်း(၁)၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၉၀-B) ရှိ မြေ (၁.၈၅၉) ဧကပေါ်ရှိ ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက် အတွက် လိုအပ်သော လျှပ်စစ်ဓာတ်အား(၁၁၀၀)ကီလိုဝပ်အား ဓာတ်အား ဖြန့်ဖြူးပေးနိုင်ပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ် ပါသည်။

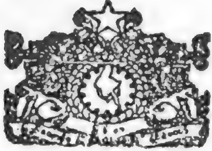
၁၁/၉

ဒုတိယဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)
(ဒေါက်တာသိန်းထွန်း၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

နောက်ဆက်တွဲ - ခ

M-၃၂၇၇
1.10



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ်၊ ၆၁ / ခွဲ-၃ / ၂၀၀၈ (စီ ၅၄၃၁)
ရက် စွဲ၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၇ ရက်

3148
7/10

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၈ခုနှစ် ဩဂုတ်လ(၂၇)ရက်နေ့စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၁၀၀၄/၂၀၀၈ (၁၃၈၉၃)

၁။ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်အပိုင်း (၁)၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၉၀-B)ရှိ မြေ(၁.၈၅၉)ဧကနှင့်ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦကို ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် ဘိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အဆိုပါမြေနေရာအား စိစစ်ရာတွင် ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် မြေအမည်ပေါက်ပိုင်ဆိုင်သူ ဦးအေးသောင်းထံမှငှားရမ်းထားခြင်းဖြစ်ပြီး မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနမှလည်း သဘောတူခွင့်ပြုခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါမြေပေါ်တွင် (၂၂၀ ' x ၁၀၀ ') ရှိ RC (၁)ထပ်အလုပ်ရုံနှင့်တွဲလျက် (၆၀ ' x ၁၀၀ ')ရှိ (၄)ထပ် ရုံးခန်းအဆောက်အဦတစ်လုံး၊ (၃၅ ' x ၄၅ ') ရှိ (၄)ထပ် အလုပ်သမားနားနေဆောင်နှင့်တွဲလျက် (၃၅ ' x ၁၀၀ ')ရှိ ဂိုဒေါင်တစ်လုံး(၁၀၀ ' x ၄၀ ')ရှိ ထမင်းစားဆောင်တစ်လုံးနှင့် (၂၅ ' x ၈ ') ရှိ (၂)ထပ် လုံခြုံရေးအဆောက်အဦ တစ်လုံးတို့ရှိပြီး အဆောက်အဦပြင်ဆင်ခြင်းလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်နေသည်ကို တွေ့ရှိရပါသည် ။

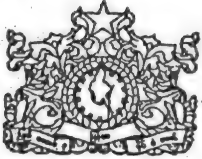
၂။ သို့ပါ၍ အဆိုပြုမြေကွက်ပေါ်တွင် CMP စနစ်ဖြင့် ဘိနပ်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်နေခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည် ။

7/10/2008

ဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(တင့်ဆွေ၊ ဒုတိယဝန်ကြီး)

မိတ္တူကို

- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ။
-



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၂၉ / ၁၈(၁) / ၂၀၀၈ (၆၈၃၁)

ရက် စွဲ၊ ၂၀၀၈ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၂၄ ရက်

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၈ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၂၇ ရက် နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၁၀၀၄/၂၀၀၈(၁၃၈၉၂)

၁။ ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်အပိုင်း(၁) ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၉၀-B)ရှိမြေ(၁. ၈၅၉)ဧကနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦများကို ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် ဖိနပ်အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုတင်ပြချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဤဝန်ကြီးဌာနမှအောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) ဤဝန်ကြီးဌာန၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာနတွင် ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင်ထားခြင်းမရှိပါ။

(ခ) မြန်မာ့အထွေထွေနှင့်ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေးစက်မှုလုပ်ငန်းမှ ရှူးဖိနပ်(၁)ရံထုတ်လုပ်ခြင်းကိစ္စအတွက် သားရေ(၅. ၂) စတုရန်းပေ အသုံးပြုပါသည်။ ယခုအဆိုပြုလွှာနှင့်ပူးတွဲတင်ပြသည့် Exhibit (IV) တွင်ဖော်ပြသည့် ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် Exhibit (V) အရ ထုတ်လုပ်မည့် ဖိနပ်အရေအတွက်အား အခြေပြုတွက်ချက်ပါက ဖိနပ်(၁)ရံလျှင် သားရေ(၆)စတုရန်းပေအသုံးပြုကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။ ၎င်းအပြင် ထုတ်လုပ်မည့်ပစ္စည်း(၃)မျိုးလုံးအတွက် ရှူးဖိနပ်အပေါ်ဖုံးများကိုလည်း ပိုမို ထည့်သွင်းဖော်ပြထားကြောင်း၊ အောက်ဆိုးလ်ကိုလည်း ထုတ်လုပ်မည့်ဖိနပ် အရံရေအတိုင်းလိုအပ်ကြောင်း၊ Exhibit (V) အရ ထုတ်လုပ်မည့်အမှတ်စဉ်(၃)ပါ ခြေညှပ်ဖိနပ်အတွက် သားရေသာလိုအပ် မည်ဖြစ်သော်လည်း ရှူးဖိနပ်အပေါ်ဖုံးလိုအပ်ချက်ကိုပါ ထည့်သွင်းဖော်ပြထားကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

(ဂ) Exhibit (III) နှင့် (III-A) တွင် ဖော်ပြထားသော စက်ပစ္စည်းဈေးနှုန်းများမှာ ယေဘုယျအားဖြင့် ဆီလျော်ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။ CMP လုပ်ခအား ဖိနပ်(၁)ရံလျှင် ပျမ်းမျှ US$ 0.57 ဖော်ပြထားသဖြင့် ဆီလျော်ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

(ဃ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အားအချိုးအစားမှာ ယေဘုယျအားဖြင့် ညီမျှမှုရှိကြောင်းတွေ့ရှိရပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ CMP စနစ်ဖြင့် ဖိနပ်အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရေးနှင့်ပတ်သက်၍ အထက်ဖော်ပြပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိမှုများကို ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂၃/၁၀/၂၀၀၈

ဝန်ကြီး( )
မြင့်ဆွေ၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး
မိတ္တူကို-

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြန်မာ့အထွေထွေနှင့်ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေးစက်မှုလုပ်ငန်း

နောက်ဆက်တွဲ - ဃ

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
မြန်မာ့အထွေထွေနှင့်ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေးစက်မှုလုပ်ငန်း

စာအမှတ်၊ ၆၅၃ /၁၅၀၈/စ-၄၄
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၈ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၉ ရက်

အကြောင်းအရာ။ CMP စနစ်ဖြင့် ရှူးဖိနပ်ထုတ်လုပ်မည့် အဆိုပြုလွှာကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာ့အထွေထွေနှင့်ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရေးစက်မှုလုပ်ငန်း၏ ၁၅. ၉. ၂၀၀၈ ရက်စွဲပါစာအမှတ် ၇၀၀/၁၅၀၈/စ-၄၄

၁။ ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်အပိုင်း(၁)ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၉၀-B)ရှိ မြေ ၁. ၈၅၉ ဧကနှင့်ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦများကို ငှားရမ်း၍ CMPစနစ်ဖြင့် ဖိနပ်အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်အပေါ် ဤစက်မှုလုပ်ငန်းမှ ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပို့ခဲ့ပါသည် -

(က) ရှူးဖိနပ်(၁)ရံအတွက် ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့်ထုတ်လုပ်မည့်ဖိနပ်အရေအတွက်တို့ကို အခြေပြုတွက်ချက်ရာတွင် ဖိနပ်(၁)ရံလျှင် သားရေ၀. ၈ စတုရန်းပေကွာခြားမှုရှိကြောင်းသုံးသပ်ခဲ့ပါသည်။ ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်း(၃)မျိုးအတွက် ရှူးဖိနပ်အပေါ်ဖုံးများကို ပိုမိုထည့်သွင်းထားကြောင်းနှင့် အောက်ဆိုးလ်ကို ထုတ်လုပ်မည့်ဖိနပ်အရံရေအတိုင်း လိုအပ်ကြောင်းကိုလည်း ဖော်ပြခဲ့ပါသည်။ ခြေညှပ်ဖိနပ်အတွက် ရှူးဖိနပ်အပေါ်ဖုံးလိုအပ်ချက်ကို ထည့်သွင်းဖော်ပြထားကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိချက်ကိုလည်း ပေးပို့ခဲ့ပါသည်။

(ခ) စက်ပစ္စည်းဈေးနှုန်းများနှင့်CMPလုပ်ခတို့မှာ ဆီလျော်ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

(ဂ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့်စက်အင်အားအမျိုးအစားမှာ ယေဘုယျအားဖြင့် ညီညွတ်မှုရှိကြောင်းတွေ့ရှိရပါသည်။

၂။ အဆိုပါသဘောထားမှတ်ချက်နှင့်ပတ်သက်၍ ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ၂၉. ၉. ၂၀၀၈ ရက်စွဲပါစာဖြင့် ရှင်းလင်းတင်ပြချက်မှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည် -

(က) အဆိုပြုလွှာနှင့်အတူပူးတွဲပါရှိသော ဇယား(၄)တွင် ဖော်ပြသည့် ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့်ဇယား(၅)အရ ထုတ်လုပ်မည့် ဖိနပ်အရေအတွက်အားအခြေပြုတွက်ချက်လျှင် ပိုနေသည့် Shoe Upper Leather နှင့် Out Sole များထည့်သွင်းထားခြင်းမှာ အမှာစာအချို့ဆိုင်းငံ့ချိန်များတွင် စက်ရုံဝန်ထမ်းများ လုပ်ငန်းမပြတ်လပ်စေရေးနှင့်တစ်ဝက်တစ်ပျက်ကုန်ချောများ ထုတ်လုပ်နိုင်ရေးအတွက် ထည့်သွင်းဖော်ပြထားခြင်းဖြစ်ကြောင်း၊

(ခ) ဖော်ပြပါ တစ်ဝက်တစ်ပျက်ကုန်ချောများ အသုံးပြုထုတ်လုပ်သည့်ကုန်ချောဖိနပ်များအားလုံးကို ပြည်ပသို့တင်ပို့မည်ဖြစ်ကြောင်း၊

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ထွန်းအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ ပြန်လည်ရှင်းလင်းတင်ပြချက်အရ ဖိနပ်ကုန်ကြမ်းများ ထည့်သွင်းဖော်ပြချက်မှာ ဖိနပ်ထုတ်လုပ်မှုသဘာဝနှင့်လုပ်ငန်းလိုအပ်ချက်အရ ဆီလျော်ညီညွတ်မှုရှိပါကြောင်း ဤစက်မှုလုပ်ငန်း၏ သဘောထားမှတ်ချက်အား စိစစ်ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

(Signature)

အေးမောက်

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး

မိတ္တူကို - အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
စက်မှုညွှန်ကြားရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

{ ဤစက်မှုလုပ်ငန်း၏၁၅. ၉. ၂၀၀၈ ရက်စွဲပါစာအမှတ် ၇၀၀/၁၅၀၈/ စ-၄၄ ကို ရည်ညွှန်း၍ပေးပို့အပ်ပါသည်။

M.၃၅၀၁
၂၇/၁၁

လျှို့ဝှက်   နောက်ဆက်တွဲ-(   )

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်၊
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ (၂၆) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်များဆက်လက်ပေးပို့ခြင်း။

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ **HTUN INTERNATIONAL MANUFACTURING COMPANY LIMITED.** သည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်သည့်အလုပ်ရုံ တည်ဆောက်ပြီး အခစားထုတ်လုပ်မှုစနစ် (Cutting, Making & Packaging System) ဖြင့် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန်ရည်ရွယ်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအညီ ခွင့်ပြုမိန့်လျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

ထိုသို့တင်ပြလျှောက်ထားရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်အစည်းအဝေးမှ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံအစိုးရအဖွဲ့အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက်တင်ပြ ခွင့်ပြုချက်ရယူနိုင်ရန်အတွက် ကျွန်တော်တို့၏အဆိုပြုလွှာ (၁၅) စုံကို ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

(ဦး အောင် သူ ထွန်း)
အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ
HTUN INTERNATIONAL MFG. CO., LTD.

လျှို့ဝှက်

လျှို့ဝှက်

သို့

ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်၊
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ (၅) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်များဆက်လက်ပေးပို့ခြင်း။

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ **HTUN INTERNATIONAL MANUFACTURING COMPANY LIMITED.** သည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်သည့်အလုပ်ရုံ တည်ဆောက်ပြီး အခစားထုတ်လုပ်မှုစနစ် (Cutting, Making & Packaging System) ဖြင့် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန်ရည်ရွယ်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအညီ ခွင့်ပြုမိန့်လျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

အကြိုစိစစ်ရန်တင်ပြထားသောအဆိုပြုချက်မှ ပြန်လည်ပြင်ဆင်ညှိနှိုင်းရန်ရှိသောအချက်များကို ပြန်လည်ပြင်ဆင်မှုများပြုလုပ်ထားပြီးဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ လိုအပ်သလိုဆက်လက်စီစဉ်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် ကျွန်တော်တို့၏အဆိုပြုလွှာ (၂၈) စုံကို ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

(ဦး အောင် သူ ထွန်း)
အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ
HTUN INTERNATIONAL MFG. CO., LTD.

လျှို့ဝှက်

လျှို့ဝှက်

၂

သို့

ဥက္ကဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်၊
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ (၅) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်များဆက်လက် ပေးပို့ခြင်း။

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ **HTUN INTERNATIONAL MANUFACTURING COMPANY LIMITED.** သည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်သည့်အလုပ်ရုံ တည်ဆောက်ပြီး အခစားထုတ်လုပ်မှုစနစ် (Cutting, Making & Packaging System) ဖြင့် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန်ရည်ရွယ်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအညီ ခွင့်ပြုမိန့်လျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

အကြိုစိစစ်ရန်တင်ပြထားသောအဆိုပြုချက်မှ ပြန်လည်ပြင်ဆင်ညှိနှိုင်းရန်ရှိသောအချက်များကို ပြန်လည်ပြင်ဆင်မှုများပြုလုပ်ထားပြီးဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ လိုအပ်သလိုဆက်လက်စီစဉ်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် ကျွန်တော်တို့၏အဆိုပြုလွှာ (၂၈) စုံကို ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

(ဦး အောင် သူ ထွန်း)
အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ
HTUN INTERNATIONAL MFG. CO., LTD.

လျှို့ဝှက်

လျှို့ဝှက်
၃

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်၊
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ (၁၃) ရက်၊

အကြောင်းအရာ။ ။မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့အဆိုပြုချက်များ ပေးပို့ခြင်း။

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ **HTUN INTERNATIONAL MANUFACTURING COMPANY LIMITED.** သည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်သည့်အလုပ်ရုံ တည်ဆောက်ပြီး အခစားထုတ်လုပ်မှုစနစ် (Cutting, Making & Packaging System) ဖြင့် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန်ရည်ရွယ်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအညီ ခွင့်ပြုမိန့်လျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ ကျွန်တော်တို့၏ အဆိုပြုလွှာကို လိုအပ်သလို စီစစ်ပေးနိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ (၂၀) စုံကို ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

(ဦး အောင် သူ ထွန်း)
အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ
HTUN INTERNATIONAL MFG. CO., LTD.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်၊
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ (၁၃) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ **။မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ကတိခံဝန်ချက်များ ပေးပို့ခြင်း။**

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ **HTUN INTERNATIONAL MANUFACTURING COMPANY LIMITED.** သည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်သည့်အလုပ်ရုံတည်ဆောက်ပြီး အခစားထုတ်လုပ်မှုစနစ် (Cutting, Making & Packaging System) ဖြင့် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန်ရည်ရွယ်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ခွင့်ပြုမိန့်လျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။
ဤလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်သောလုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းတွင်နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမှ ပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်းနှင့် အောက်ပါအချက်များကို သိရှိလိုက်နာမည်ဖြစ်ပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၁။ ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်းပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်ပွားစေရန်အတွက် လိုအပ်သောအစီအမံများ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်၍ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၂။ **HTUN International Mfg. Co., Ltd.** သည်လုပ်ငန်းအတွက် လိုအပ်သော စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ၊ စက်အရန်ပစ္စည်းများကို တရားဝင်ရရှိလာမည့် မိမိပိုင်နိုင်ငံခြားငွေများဖြင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံရှိ **RONG SHENG MACHINERY COMPANY.** မှ ဝယ်ယူတင်သွင်းမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ထို့အပြင် နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၄။ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိပါက ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းမှတ်ပုံတင်ထားရှိမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်၊
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ၊ ။ ၂၀၀၈ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ (၁၃) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ **။ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့်သက်သာခွင့် များ လျှောက်ထားခြင်း။**

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ **HTUN International Manufacturing Company Limited.** သည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ ရန်ကုန်မြို့၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်(၁)၊ ဆိပ်ကမ်းသာလမ်း၊ မြေကွက်အမှတ် ၁၉၀(ဘီ)၊ မြေအကျယ် ၁.၈၅၉ ဧက ရှိမြေနေရာတွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်သည့်အလုပ်ရုံ တည်ဆောက်ပြီး အခစားချုပ်လုပ်မှုစနစ်ဖြင့် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန်ရည်ရွယ်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ခွင့်ပြုမိန့်လျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းအတွက် လိုအပ်မည့်စက်ကိရိယာများကို ပြည်ပမှဝယ်ယူပြီး အရင်းအနှီးအဖြစ်ထည့်ဝင်မည်ဖြစ်ပြီး အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁.၅)သိန်းတန်ဖိုးရှိ စက်ကိရိယာများကို တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံရှိ **RONG SHENG MACHINERY COMPANY.** မှ တရားဝင်ဝယ်ယူအသုံးပြုသွားမည် ဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့၏ ကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့် ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် ရင်းနှီးငွေ စုစုပေါင်းကျပ် (၁၁.၀)သန်းကို မြန်မာနိုင်ငံကျပ်ငွေ၊ စက်ပစ္စည်းများ၊ ဖြင့် ထည့်ဝင်ပြီး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံကြပါမည်။ ချုပ်လုပ်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချ၍ရရှိလာသော အမြတ်ငွေများကိုလည်း မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းအခြားခွင့်ပြုထားသည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများတွင် ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသွားရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ နိုင်ငံတော်အတွင်း ရသင့်ရထိုက်သောအခွန်ဘဏ္ဍာငွေများရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများအတွက် အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ စက်မှုနည်းပညာများတိုးပွားရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ နိုင်ငံသားများ စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေခြင်းအလို့ငှာလည်းကောင်း၊ ကျွန်တော်တို့ **HTUN International Manufacturing Company Limited.** ၏ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားခြင်းကို လက်ခံစဉ်းစားပေးပါရန် နှင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာကင်း လွတ်ခွင့်များနှင့်သက်သာခွင့်များကို လည်းပေးပါရန် ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

လျှောက်လွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါအထောက်အထားစာရွက်စာတမ်းများကိုပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

၁။ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ပါရန် ကမကထပြုသူ၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုချက်၊

၂။ လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေးအထောက်အထားများ၊

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ၊ (မူ ကြမ်း)

၄။ ဘဏ္ဍာရေးအချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်၍ တွက်ချက်မှုဇယားများ၊

ရို သေ လေး စား စွာ ဖြင့်

(ဦး အောင် သူ ထွန်း)
အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ
HTUN INTERNATIONAL MFG. CO., LTD.



မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏

အဆိုပြုချက်

ပုံစံ (မနသ–၁)

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ အဆိုပြုချက်
(ဥပဒေပုဒ်မ ၂ ပုဒ်မခွဲ (ဂ) နှင့် ပုဒ်မ ၈)

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
နေပြည်တော်။

စာအမှတ်၊
ရက်စွဲ၊ ။ ၁၃ – ၈ – ၂၀၀၈

ကျွန်တော်/ကျွန်မ သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပါရန် အောက်ပါအချက်အလက်များကိုဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ –

(က) အမည်	–	ဦး အောင် သူ ထွန်း
(ခ) အဖအမည်	–	ဦးချစ်သန်းထွန်း
(ဂ) နိုင်ငံသား /အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	–	၁၂/ရကန(နိုင်) – ၀၁၉၉၁၇
(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ	–	တိုက်အမှတ် (၃)၊ အခန်း (၂)၊ အေးရိပ်မွန်(၄)လမ်း၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
(င) လူမျိုး ၊ ဘာသာ	–	ဗမာ ဗုဒ္ဓဘာသာ
(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည်	–	HTUN INTERNATIONAL MFG. CO., LTD.
(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	–	နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုးအား CMP စနစ်ဖြင့် ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း၊
(ဇ) အဖွဲ့အစည်း တည်ရှိရာအရပ်	–	တိုက်အမှတ် (၃)၊ အခန်း (၂)၊ အေးရိပ်မွန်(၄)လမ်း၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

၂။ ဖက်စပ် ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့်သူများ၏

(က) အမည်	–	
(ခ) အဖအမည်	–	
(ဂ) နိုင်ငံသား / အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	–	
(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ	–	
(င) လူမျိုး / ဘာသာ	–	
(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည်	–	
(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	–	
(ဇ) အဖွဲ့အစည်း တည်ရှိရာအရပ်	–	

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား

(က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း	–	နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုးအား CMP စနစ်ဖြင့် ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း၊
(ခ) ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း	–	

၄။ လုပ်ကိုင်မည့်စီးပွားရေးပုံစံ –

(က) နိုင်ငံသားနှင့်နိုင်ငံသားတို့က အစုစပ် လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း	–	
(ခ) အဖွဲ့အစည်းနှင့်နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ် လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း	–	
(ဂ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့က ဖက်စပ် လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း	–	

၁၀။ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု / ဝန်ဆောင်မှုနှင့်စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ –

	ခန့်မှန်းခြေ ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန်လိုအပ်မည့်ကျပ်ငွေ	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား – ၆	
(ခ) လိုအပ်မည့် နိုင်ငံခြားသုံးငွေ	—	
(ဂ) ရရှိမည့် နိုင်ငံခြားသုံးငွေပမာဏ	—	
(ဃ) ပြည်ပသို့တင်ပို့၍ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း / ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး	—	
(င) နှစ်စဉ်ပြည်တွင်း၌ ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း / ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား – ၅	

၁၁။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းစာရင်း –

(က) ပြည်တွင်းမှ လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများ	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား – ၇
(ခ) နိုင်ငံခြားမှ လိုအပ်သည့် ကျွမ်းကျင်သူနှင့် အတတ်ပညာရှင်များ	—

၁၂။ စီးပွားရေး တွက်ချေကိုက်မှုနှင့်စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ

	ခန့်မှန်းခြေ ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က) နှစ်စဉ်ဝင်ငွေရရှိမှု	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား – ၈	
(ခ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ်	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား – ၈	
(ဂ) နှစ်စဉ်အသားတင်အမြတ်	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား – ၈	
(ဃ) နှစ်အလိုက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား – ၉	
(င) အရင်းကြေကာလ	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား –	
(စ) အခြားအကျိုးအမြတ်များ	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား – ၁၁	
(ဆ) အလုပ်အကိုင်သစ်များပေါ်ပေါက်လာမည့် အခြေအနေ	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား – ၇	

၁၃။ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်နှင့်စပ်လျဉ်းသည့် အထောက်အထားများ–
အဆိုပြုတင်ပြထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းအတွက် အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထားများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပဋိညာဉ်စာချုပ်မူကြမ်း
(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ
(ဂ) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ (မူကြမ်း)
(ဃ) လက်ရှိ ဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက လက်ရှိအခြေအနေနှင့် ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းမည့်အခြေအနေ အထောက်အထားများ။

လက်မှတ် ။ ။
အမည် ။ ။ ဦးအောင်သူထွန်း
ရာထူး ။ ။ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ
HTUN International Mfg. Co., Ltd.

၁၀။ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု / ဝန်ဆောင်မှုနှင့်စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ –

	ခန့်မှန်းခြေ	
	ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန်လိုအပ်မည့်ကျပ်ငွေ	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား – ၆	
(ခ) လိုအပ်မည့် နိုင်ငံခြားသုံးငွေ	—	
(ဂ) ရရှိမည့် နိုင်ငံခြားသုံးငွေပမာဏ	—	
(ဃ) ပြည်ပသို့တင်ပို့၍ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း / ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး	—	
(င) နှစ်စဉ်ပြည်တွင်း၌ ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း / ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား – ၅	

၁၁။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းစာရင်း –

(က) ပြည်တွင်းမှ လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများ	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား – ၇
(ခ) နိုင်ငံခြားမှ လိုအပ်သည့် ကျွမ်းကျင်သူနှင့် အတတ်ပညာရှင်များ	—

၁၂။ စီးပွားရေး တွက်ချေကိုက်မှုနှင့်စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ

	ခန့်မှန်းခြေ	
	ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က) နှစ်စဉ်ဝင်ငွေရရှိမှု	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား – ၈	
(ခ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ်	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား – ၈	
(ဂ) နှစ်စဉ်အသားတင်အမြတ်	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား – ၈	
(ဃ) နှစ်အလိုက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား – ၉	
(င) အရင်းကြေကာလ	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား –	
(စ) အခြားအကျိုးအမြတ်များ	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား – ၁၁	
(ဆ) အလုပ်အကိုင်သစ်များပေါ်ပေါက်လာမည့် အခြေအနေ	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား – ၇	

၁၃။ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်နှင့်စပ်လျဉ်းသည့် အထောက်အထားများ–
အဆိုပြုတင်ပြထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းအတွက် အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထားများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပဋိညာဉ်စာချုပ်မူကြမ်း
(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ
(ဂ) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ (မူကြမ်း)
(ဃ) လက်ရှိ ဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက လက်ရှိအခြေအနေနှင့် ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းမည့်အခြေအနေ အထောက်အထားများ။

လက်မှတ် ။ ။
အမည် ။ ။ ဦးအောင်သူထွန်း
ရာထူး ။ ။ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ
HTUN International Mfg. Co., Ltd.

လျှို့ဝှက်

၁၂

Exhitbit No. (I)

LIST OF EXECUTIVES OF HTUN INTERNATIONAL MANUFACTURING CO., LTD.

Sr. No.	Name	Citizenship N.R.C No.	Designation	Address	Amount of Capital	%
	HTUN INTERNATIONAL MANUFACTURING COMPANY LIMITED.			ကို ကိုယ်စားပြုသူများ	(၁၁•၇)သန်း	၁၀၀ %
၁	ဦး ကျော် လင်း ထွန်း	၉/မနမ(နိုင်) -၀၉၈၅၄၃	ဥက္ကဋ္ဌ	တိုက်အမှတ် (၁၂၁)၊ အခန်း (၈)၊ ရန်နောင်လမ်းသွယ် (၄)၊ အရှေ့ရန်ကင်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၂	ဦး အောင် သူ ထွန်း	၁၂/ရကန(နိုင်) -၀၁၉၉၁၇	အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ	တိုက်အမှတ် (၃)၊ အခန်း (၂)၊ အေးရိပ်မွန်(၄)လမ်း၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၃	ဒေါ် ကေ သီ ဦး	၁၃/လမတ(နိုင်) -၀၀၅၄၇၄	ဒါရိုက်တာ	တိုက်အမှတ် (၃)၊ အခန်း (၂)၊ အေးရိပ်မွန်(၄)လမ်း၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။		

လျှို့ဝှက်

Exhitbit No. (II)

LIST OF FACTORY BUILDINGS

Sr. No.	Description	Dimension	No. of Building	Estimate Cost Kyats.
A.	ပါဝင်သည့်အဆောက်အအုံများ၊			
1	ပင်မစက်ရုံ အဆောက်အဦး	220' x 100'	1	-
2	ရုံးခန်းအဆောက်အဦး (၄) ထပ်	60' x 100'	1	-
3	နားနေရန်အဆောက်အဦး (၄)ထပ်	45' x 35'	1	-
4	ဂိုဒေါင် အဆောက်အဦး	100' x 35'	1	-
5	ထမင်းစားဆောင်	100' x 40'	1	-
6	လုံခြုံရေး အဆောက်အဦး	25' x 8'	1	-
				-

HTUN INTERNATIONAL MANUFACTURING COMPANY LIMITED.

Exhibit No. (III)

LIST OF MACHINERIES & EQUIPMENT

Sr. No.	Particular	A/U	Price US$	QTY	Value US$.
A.	**Cutting Upper Components**				
1	Hydraulic Swing Arm	Set	850	4	3,400
2	Hydraulic Plane	Set	1,430	2	2,860
3	Skiving Machine	Set	130	4	520
4	High Speed Band knife Machine	Set	400	1	400
5	Foil Stamping Machine	Set	204	1	204
6	Foil Stamping Machine (size stamping)	Set	150	1	150
B.	**Cutting Insole Components**				
1	Hydraulic Plane	Set	480	1	480
2	Insole moulding machine	Set	470	1	470
3	Rivetting machine	Set	400	1	400
4	Roughing machine	Set	480	1	480
C.	**Sewing**				
1	Single needle flatbed	Set	120	5	600
2	Single needle postbed	Set	214	80	17,120
3	Double needle postbed	Set	258	6	1,548
4	Rubbing & Tapping Machine	Set	372	1	372
5	Zig zap machine	Set	262	2	524
6	Hot-air blower	Set	40	3	120
7	Punching Machine	Set	456	1	456
D.	**Assembly**				
1	Insole attaching machine	Set	400	2	800
2	Solvent dispensing machine	Set	500	2	1,000
3	Solvent dispensing machine (counter)	Set	400	1	400
4	Cementing machine	Set	750	1	750
5	Mulling Machine	Set	560	1	560
6	Back forming machine	Set	1,640	1	1,640
7	Vamp forming machine	Set	700	1	700
8	Hydraulic toe laster	Set	5,138	2	10,276
9	Heal lasting machine	Set	2,300	1	2,300
10	Heal seat pounding machine	Set	2,800	1	2,800
11	Pneummatic hammering machine	Set	290	1	290
12	Heal seat pounding machine	Set	2,220	1	2,220
13	Hot-air blower	Set	570	1	570
14	Moist heat setter	Set	2,620	1	2,620
15	Marking machine	Set	400	1	400
16	Scouring machine	Set	400	1	400
17	Bottom rouching machine	Set	330	1	330
18	Sole rouching machine	Set	400	1	400
19	Drying chamber	Set	170	2	340
20	Refrigerated heat setter	Set	3,380	1	3,380
21	N.I.R heating chamber	Set	400	1	400
22	Universal sole attaching machine	Set	2,210	1	2,210
			Sub-Total (A)		64,890

HTUN INTERNATIONAL MANUFACTURING COMPANY LIMITED.

Exhibit No. (III)

LIST OF MACHINERIES & EQUIPMENT

Sr. No.	Particular	A/U	Price US$	QTY	Value US$.
A.	**Cutting Upper Components**				
1	Hydraulic Swing Arm	Set	850	4	3,400
2	Hydraulic Plane	Set	1,430	2	2,860
3	Skiving Machine	Set	130	4	520
4	High Speed Band knife Machine	Set	400	1	400
5	Foil Stamping Machine	Set	204	1	204
6	Foil Stamping Machine (size stamping)	Set	150	1	150
B.	**Cutting Insole Components**				
1	Hydraulic Plane	Set	480	1	480
2	Insole moulding machine	Set	470	1	470
3	Rivetting machine	Set	400	1	400
4	Roughing machine	Set	480	1	480
C.	**Sewing**				
1	Single needle flatbed	Set	120	5	600
2	Single needle postbed	Set	214	80	17,120
3	Double needle postbed	Set	258	6	1,548
4	Rubbing & Tapping Machine	Set	372	1	372
5	Zig zap machine	Set	262	2	524
6	Hot-air blower	Set	40	3	120
7	Punching Machine	Set	456	1	456
D.	**Assembly**				
1	Insole attaching machine	Set	400	2	800
2	Solvent dispensing machine	Set	500	2	1,000
3	Solvent dispensing machine (counter)	Set	400	1	400
4	Cementing machine	Set	750	1	750
5	Mulling Machine	Set	560	1	560
6	Back forming machine	Set	1,640	1	1,640
7	Vamp forming machine	Set	700	1	700
8	Hydraulic toe laster	Set	5,138	2	10,276
9	Heal lasting machine	Set	2,300	1	2,300
10	Heal seat pounding machine	Set	2,800	1	2,800
11	Pneummatic hammering machine	Set	290	1	290
12	Heal seat pounding machine	Set	2,220	1	2,220
13	Hot-air blower	Set	570	1	570
14	Moist heat setter	Set	2,620	1	2,620
15	Marking machine	Set	400	1	400
16	Scouring machine	Set	400	1	400
17	Bottom rouching machine	Set	330	1	330
18	Sole rouching machine	Set	400	1	400
19	Drying chamber	Set	170	2	340
20	Refrigerated heat setter	Set	3,380	1	3,380
21	N.I.R heating chamber	Set	400	1	400
22	Universal sole attaching machine	Set	2,210	1	2,210
			Sub-Total (A)		64,890

လျှို့ဝှက်

၁၆



LUCKY PALACE
COMPANY LIMITED

Building (A-3/2), Room (1104), 11th Floor, Myanma Gone Yi Condominium, Mingalar Taung Nyunt Township, Yangon. Tel : (95-1) 393349
Office : No. (9/11), Room (105), First Floor, 36th Street, Kyauktada Township, Yangon, Myanmar. Tel : (95-1) 389100, Fax : 389100

အစည်းအဝေးမှတ်တမ်း

အစည်းအဝေးကျင်းပသည့်နေ့။	။	၂၂-၈-၂၀၀၈
အစည်းအဝေးကျင်းပသည့်အချိန်။	။	နံနက် ၁၀း၀၀ နာရီ မှ ၁၁း၀၀ နာရီထိ
အစည်းအဝေးကျင်းပသည့်နေရာ။	။	ကုမ္ပဏီ၏အစည်းအဝေးခန်းမ

တက်ရောက်သူများ		**ရာထူး**
၁။	ဦးဌေးဦး (ခ) ဦးဌေးလွင်	အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ
၂။	ဒေါ်မိုးမိုး	ဒါရိုက်တာ
၃။	ဒေါ်ဝါဝါ (ခ)ဝါဝါသန်း	ဒါရိုက်တာ

အကြောင်းအရာ။ ။ **Htun International Mfg.Co., Ltd သို့ Export Earning ရောင်းချရန်ကိစ္စ**။

ကမ္ဘာ့အဆင့်အတန်းမီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်မည့်အလုပ်ရုံအတွက် လိုအပ်သော စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ ဝယ်ယူတင်သွင်းရန်အတွက်လိုအပ်သော**Export Earning** အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂၀၀၀၀၀/-အား **Htun International Mfg. Co., Ltd.** မှ ဝယ်ယူရန်ကမ်းလှမ်းလာပါသဖြင့် **Lucky Palace** ကုမ္ပဏီ အနေဖြင့် Account Transfer ပြုလုပ်ရောင်းချပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း

- ၂ (2) -



တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်အလွှဲခံရသူ ဓာတ်ပုံ
ATTORNEY HOLDER PHOTO

တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်အလွှဲခံရသူ၏အကြောင်းအရာ
PARTICULARS OF ATTORNEY HOLDER

၁။ အမည် ....
NAME

၂။ မှတ်ပုံတင်အမှတ် ....
REGISTRATION NO.

၃။ အလုပ်အကိုင် ....
OCCUPATION

၄။ နေရပ်လိပ်စာ ....
ADDRESS

၅။ တယ်လီဖုန်းအမှတ် ....
TELEPHONE NO.

ဤစာအုပ်တွင် စာမျက်နှာ (၃၂) ပါဝင်ပါသည်။

- ၃ (3) -

Book. 2

စာရင်းအမှတ် FDL10.0210
ACCOUNT NO.





စာရင်းပိုင်ရှင်၏ဓာတ်ပုံ
ACCOUNT HOLDER PHOTO

စာရင်းပိုင်ရှင်၏ အကြောင်းအရာ
PARTICULARS OF ACCOUNT HOLDER
Lucky Palace Co; Ltd

၁။ အမည် U Htay Oo
NAME

၂။ မှတ်ပုံတင်အမှတ် 12/BaHaNa (N) 005654
REGISTRATION NO.

၃။ အလုပ်အကိုင် Managing Director
OCCUPATION

၄။ နေရပ်လိပ်စာ Bldg- A. 3/2, Rm-1104, 11th Floor, Myanma Gone Yi
ADDRESS

၅။ တယ်လီဖုန်းအမှတ် Condominium, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Ygn
TELEPHONE NO.

7/8/08
ထုတ်ပေးသည့်ရက်စွဲ
DATE OF ISSUE

- ၁၀ (10) -

- ၁၁ (11) -

မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်
MYANMA INVESTMENT AND COMMERCIAL BANK

စဉ် SR.	ရက်စွဲ DATE	အကြောင်းအရာ PARTICULARS	သွင်းငွေ DEPOSIT		ထုတ်ငွေ WITHDRAWAL		လက်ကျန်ငွေ BALANCE US.$		လက်မှတ်
		B/F					154004	-	
	8.8.08	comm: MIC/20			118	-	153886	-	
		SP/005 1					FEC 100.	-	
	12.8.08	comm: MIC/20			437	-	153449	-	
		SP/87/3601							
	13.8.08	from United	2645	-			156094	-	
		Wood Ind:							
	14.8.08	Export C.M.,	87000	-			243094	-	
		WOBLS							
	/	comm. /			15	-	243079	-	
							FEC 100.	-	

LIST OF RAW MATERIALS

Exhibit No. IV

Sr. No.	Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5-10
I	RAW MATERIALS QUANTITY						
1	Full Grain Leather	Sq/ft 000	720	749	779	810	842
2	Lining Leather	Sq/ft 000	720	749	779	810	842
3	Split Leather	Sq/ft 000	720	749	779	810	842
4	Shore Upper Leather	Prs 000	360	374	389	405	421
5	Out sole	Prs 000	360	374	389	405	421
6	Expendable Supplies	Ea 000	1,080	1,123	1,168	1,215	1,263
7	Eva	Sht 000	120	125	130	135	140
8	Bonding Agent	Kg 000	120	125	130	135	140
9	PVC Welt	M 000	1,440	1,498	1,558	1,620	1,685
10	Lace	Prs 000	360	374	389	405	421
11	Last	Ea 000	360	374	389	405	421
12	Heel	Prs 000	360	374	389	405	421
13	Hot Melt	Sht 000	180	187	195	202	211
14	Steel Shank	Kg 000	72	75	78	81	84
15	Counter Box	Kg 000	360	374	389	405	421
16	Inner Box	Ea 000	360	374	389	405	421
17	Sewing Thread	Rl 000	72	75	78	81	84
18	Woven Fabric	Yds 000	144	150	156	162	168
19	Non Woven	Yds 000	144	150	156	162	168
20	Bontex (Paper Board)	M 000	180	187	195	202	211
21	Metal Ware	Doz 000	720	749	779	810	842
22	Sponge (Rubber)	Sht 000	90	94	97	101	105
23	Tape & Band	M 000	1,440	1,498	1,558	1,620	1,685
24	Tag & Sticker	Doz 000	180	187	195	202	211
25	Tissue Paper	Ream 000	25	26	27	28	29
26	Straw Pin	Bag 000	11	11	12	12	13
27	Label	Doz 000	180	187	195	202	211
28	Roll Sand Paper	Rl 000	61	64	66	69	72
29	Nail	Kg 000	36	37	39	40	42
30	Sponge (Sticker)	M 000	1,440	1,498	1,558	1,620	1,685
31	PU	M 000	180	187	195	202	211
32	Mearbon Sticker	M 000	180	187	195	202	211
33	Rib Tape	M 000	360	374	389	405	421
34	Screen Board	Ea 000	180	187	195	202	211
35	Garment Leather Tape	M 000	720	749	779	810	842
36	Leather Dressing	Kg 000	120	125	130	135	140
37	Mid Sole	Prs 000	360	374	389	405	421
38	Pasco	Sht 000	108	112	117	121	126
39	Cutting Die	Ea 000	12	12	13	13	14
40	Rubber Band	M 000	1,080	1,123	1,168	1,215	1,263
41	Leather Board	Ea 000	72	75	78	81	84
42	Shoe Bag	Pc 000	720	749	779	810	842
43	Heel Pad	Sht 000	108	112	117	121	126
44	OPP Tape	Rl 000	108	112	117	121	126
45	In Sole	Prs 000	360	374	389	405	421
46	Leather Welt	M 000	720	749	779	810	842
47	Inner Box	Ea 000	360	374	389	405	421
48	Elastic band	M 000	1,080	1,123	1,168	1,215	1,263
49	Out Sole Mold	M 000	1,080	1,123	1,168	1,215	1,263
50	Latex Nylon Sticker	Yds 000	180	187	195	202	211
51	Poly Bag	Pc 000	720	749	779	810	842
52	Phylon	Ea 000	360	374	389	405	421
53	Air Bag	Pc 000	720	749	779	810	842
54	Zipper	Pc 000	720	749	779	810	842

* အမှတ်စဉ်(၄)နှင့်(၅)မှာ တစ်ဝက်တစ်ပျက်ကုန်ချောများဖြစ်၍ ကုန်ချောအမှာစာမရသည့်အချိန်ကာလများတွင် အလုပ်သမားများ လုပ်အားပြတ်လတ်မှုမရှိစေပဲ လုပ်အားရရှိစေရန်အတွက် ထည့်သွင်းထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။

လိုက်ဖက်
၁၉

HTUN INTERNATIONAL MANUFACTURING CO., LTD.

LIST OF ONE UNIT NEED RAW MATERIALS				
Sr. No.	Particulars	A/U		Qty
I	RAW MATERIALS QUANTITY			
1	Full Grain Leather	Sq/ft		2.00
2	Lining Leather	Sq/ft		2.00
3	Split Leather	Sq/ft		2.00
4	Shore Upper Leather	Prs		1.00
5	Out sole	Prs		1.00
6	Expendable Supplies	Ea		3.00
7	Eva	ShT		0.33
8	Bonding Agent	Kg		0.33
9	PVC Welt	M		4.00
10	Lace	Prs		1.00
11	Last	Ea		1.00
12	Heel	Prs		1.00
13	Hot Melt	Sht		0.50
14	Steel Shank	Kg		0.20
15	Counter Box	Kg		1.00
16	Inner Box	Ea		1.00
17	Sewing Thread	Rl		0.20
18	Woven Fabric	Yds		0.40
19	Non Woven	Yds		0.40
20	Bontex (Paper Board)	M		0.50
21	Metal Ware	Doz		2.00
22	Sponge (Rubber)	Sht		0.25
23	Tape & Band	M		4.00
24	Tag & Sticker	Doz		0.50
25	Tissue Paper	Ream		0.07
26	Straw Pin	Bag		0.03
27	Label	Doz		0.50
28	Roll Sand Paper	Rl		0.17
29	Nail	Kg		0.10
30	Sponge (Sticker)	M		4.00
31	PU	M		0.50
32	Mearbon Sticker	M		0.50
33	Rib Tape	M		1.00
34	Screen Board	Ea		0.50
35	Garment Leather Tape	M		2.00
36	Leather Dressing	Kg		0.33
37	Mid Sole	Prs		1.00
38	Pasco	Sht		0.30
39	Cutting Die	Ea		0.03
40	Rubber Band	M		3.00
41	Leather Board	Ea		0.20
42	Shoe Bag	Pc		2.00
43	Heel Pad	Sht		0.30
44	OPP Tape	Rl		0.30
45	In Sole	Prs		1.00
46	Leather Welt	M		2.00
47	Inner Box	Ea		1.00
48	Elastic band	M		3.00
49	Out Sole Mold	M		3.00
50	Latex Nylon Sticker	Yds		0.50
51	Poly Bag	Pc		2.00
52	Phylon	Ea		1.00
53	Air Bag	Pc		2.00
54	Zipper	Pc		2.00

Exhibit No. (V)

GOODS TO BE PRODUCED

Sr.	Particulars	A/U	Year. 1	Year. 2	Year. 3	Year. 4	Year. 5-10
1 A	**PRODUCTIONS**						
1	Good Year Welt Type	Prs	120,000	124,000	128,000	132,000	136,000
2	Sport & Cement Type	Prs	120,000	124,000	128,000	132,000	136,000
3	Sandal Cement Type	Prs	120,000	124,000	128,000	132,000	136,000
2 A	**EXPORT QTY (99%)**						
1	Good Year Welt Type	Prs	118,800	122,760	126,720	130,680	134,640
2	Sport & Cement Type	Prs	118,800	122,760	126,720	130,680	134,640
3	Sandal Cement Type	Prs	118,800	122,760	126,720	130,680	134,640
B	**REJECT QTY (1%)**						
1	Good Year Welt Type	Prs	1,200	1,240	1,280	1,320	1,360
2	Sport & Cement Type	Prs	1,200	1,240	1,280	1,320	1,360
3	Sandal Cement Type	Prs	1,200	1,240	1,280	1,320	1,360
3 A	**EXPORT (CMP CHG.)**						
1	Good Year Welt Type	US$ / Prs	1.00	1.10	1.20	1.25	1.30
2	Sport & Cement Type	US$ / Prs	0.50	0.55	0.60	0.65	0.70
3	Sandal Cement Type	US$ / Prs	0.30	0.35	0.40	0.45	0.50
B	**REJECT SALE PRICE**						
1	Good Year Welt Type	Ks. / Prs	10,500	11,000	11,500	12,000	12,500
2	Sport & Cement Type	Ks. / Prs	8,500	9,000	9,500	10,000	10,500
3	Sandal Cement Type	Ks. / Prs	6,500	7,000	7,500	8,000	8,500
4 A	**US$ INCOME AMOUNT**						
1	Good Year Welt Type	US$ 000	118.80	135.04	152.06	163.35	175.03
2	Sport & Cement Type	US$ 000	59.40	67.52	76.03	84.94	94.25
3	Sandal Cement Type	US$ 000	35.64	42.97	50.69	58.81	67.32
	Total US$		213.84	245.53	278.78	307.10	336.60
	Equivalent in Kyat		1,283	1,473	1,673	1,843	2,020
B	**KYAT INCOME AMOUNT**						
1	Good Year Welt Type	Ks. 000	12,600	13,640	14,720	15,840	17,000
2	Sport & Cement Type	Ks. 000	10,200	11,160	12,160	13,200	14,280
3	Sandal Cement Type	Ks. 000	7,800	8,680	9,600	10,560	11,560
	Total Kyat.		30,600	33,480	36,480	39,600	42,840
	Grant Total in Kyat		31,883	34,953	38,153	41,443	44,860

Exhibit No. (V)

GOODS TO BE PRODUCED

Sr.		Particulars	A/U	Year. 1	Year. 2	Year. 3	Year. 4	Year. 5-10
1 A		**PRODUCTIONS**						
	1	Good Year Welt Type	Prs	120,000	124,000	128,000	132,000	136,000
	2	Sport & Cement Type	Prs	120,000	124,000	128,000	132,000	136,000
	3	Sandal Cement Type	Prs	120,000	124,000	128,000	132,000	136,000
2 A		**EXPORT QTY (99%)**						
	1	Good Year Welt Type	Prs	118,800	122,760	126,720	130,680	134,640
	2	Sport & Cement Type	Prs	118,800	122,760	126,720	130,680	134,640
	3	Sandal Cement Type	Prs	118,800	122,760	126,720	130,680	134,640
B		**REJECT QTY (1%)**						
	1	Good Year Welt Type	Prs	1,200	1,240	1,280	1,320	1,360
	2	Sport & Cement Type	Prs	1,200	1,240	1,280	1,320	1,360
	3	Sandal Cement Type	Prs	1,200	1,240	1,280	1,320	1,360
3 A		**EXPORT (CMP CHG.)**						
	1	Good Year Welt Type	US$ / Prs	1.00	1.10	1.20	1.25	1.30
	2	Sport & Cement Type	US$ / Prs	0.50	0.55	0.60	0.65	0.70
	3	Sandal Cement Type	US$ / Prs	0.30	0.35	0.40	0.45	0.50
B		**REJECT SALE PRICE**						
	1	Good Year Welt Type	Ks. / Prs	10,500	11,000	11,500	12,000	12,500
	2	Sport & Cement Type	Ks. / Prs	8,500	9,000	9,500	10,000	10,500
	3	Sandal Cement Type	Ks. / Prs	6,500	7,000	7,500	8,000	8,500
4 A		**US$ INCOME AMOUNT**						
	1	Good Year Welt Type	US$ 000	118.80	135.04	152.06	163.35	175.03
	2	Sport & Cement Type	US$ 000	59.40	67.52	76.03	84.94	94.25
	3	Sandal Cement Type	US$ 000	35.64	42.97	50.69	58.81	67.32
		Total US$		213.84	245.53	278.78	307.10	336.60
		Equivalent in Kyat		1,283	1,473	1,673	1,843	2,020
B		**KYAT INCOME AMOUNT**						
	1	Good Year Welt Type	Ks. 000	12,600	13,640	14,720	15,840	17,000
	2	Sport & Cement Type	Ks. 000	10,200	11,160	12,160	13,200	14,280
	3	Sandal Cement Type	Ks. 000	7,800	8,680	9,600	10,560	11,560
		Total Kyat.		30,600	33,480	36,480	39,600	42,840
		Grant Total in Kyat		31,883	34,953	38,153	41,443	44,860

AMOUNT OF WORKING CAPITAL REQUIREMENT & CASH FLOW STATEMENT

Exhibit No. (VI)

(Kyats in Thousand)

Sr. No		Particulars	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A		**CASH IN FLOW**										
	1	Equity Capital - In Cash	10,100									
	2	Equity Capital - In Buildings, Land, Raw Materials	-									
	3	Equity Capital - In Machineries	900									
	4	Profit (Loss) after Tax	(220,491)	(222,828)	(225,049)	(227,436)	(229,485)	(229,485)	(229,485)	(229,485)	(229,485)	(229,485)
	5	Depreciation	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90
			(209,401)	(222,738)	(224,959)	(227,346)	(229,395)	(229,395)	(229,395)	(229,395)	(229,395)	(229,395)
B		**CASH OUT FLOW**										
	1	Raw Materials	-									
	2	Building	-									
	3	Land	-									
	4	In Machineries	900									
			900	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C		Net Cash Flow	(210,301)	(222,738)	(224,959)	(227,346)	(229,395)	(229,395)	(229,395)	(229,395)	(229,395)	(229,395)
D		Opening Balance		(210,301)	(433,039)	(657,998)	(885,344)	(1,114,739)	(1,344,134)	(1,573,529)	(1,802,924)	(2,032,319)
E		Closing Balance	(210,301)	(433,039)	(657,998)	(885,344)	(1,114,739)	(1,344,134)	(1,573,529)	(1,802,924)	(2,032,319)	(2,261,714)

သို့ဝင်

AMOUNT OF WORKING CAPITAL REQUIREMENT & CASH FLOW STATEMENT

Exhibit No. (VI)

(Kyats in Thousand)

Sr. No		Particulars	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A		**CASH IN FLOW**										
	1	Equity Capital - In Cash	10,100									
	2	Equity Capital - In Buildings, Land, Raw Materials	-									
	3	Equity Capital - In Machineries	900									
	4	Profit (Loss) after Tax	(220,491)	(222,828)	(225,049)	(227,436)	(229,485)	(229,485)	(229,485)	(229,485)	(229,485)	(229,485)
	5	Depreciation	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90
			(209,401)	(222,738)	(224,959)	(227,346)	(229,395)	(229,395)	(229,395)	(229,395)	(229,395)	(229,395)
B		**CASH OUT FLOW**										
	1	Raw Materials	-									
	2	Building	-									
	3	Land	-									
	4	In Machineries	900									
			900	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C		Net Cash Flow	(210,301)	(222,738)	(224,959)	(227,346)	(229,395)	(229,395)	(229,395)	(229,395)	(229,395)	(229,395)
D		Opening Balance		(210,301)	(433,039)	(657,998)	(885,344)	(1,114,739)	(1,344,134)	(1,573,529)	(1,802,924)	(2,032,319)
E		Closing Balance	(210,301)	(433,039)	(657,998)	(885,344)	(1,114,739)	(1,344,134)	(1,573,529)	(1,802,924)	(2,032,319)	(2,261,714)

သို့ဝင်

Exhibit No. (VII)

LIST OF PERSONNEL REQUIREMENT & AMOUNT

Sr. No.	DESCRIPTION	No. of Requirement	Salary per month	Month	Total Amount
	LOCAL PERSONNEL				
1	General Manager	1	200,000 Ks.	12	2,400,000 Ks.
	Administrative Manager	1	200,000 Ks.	12	2,400,000 Ks.
	Financial Manager	1	200,000 Ks.	12	2,400,000 Ks.
	Marketing Manager	2	200,000 Ks.	12	4,800,000 Ks.
	Factory Manager	1	200,000 Ks.	12	2,400,000 Ks.
	Office Staff	4	60,000 Ks.	12	2,880,000 Ks.
	Engineer	3	250,000 Ks.	12	9,000,000 Ks.
	Technician	3	100,000 Ks.	12	3,600,000 Ks.
	Production Supervisor	2	100,000 Ks.	12	2,400,000 Ks.
	Quality Control	2	100,000 Ks.	12	2,400,000 Ks.
	Skilled Workers	80	60,000 Ks.	12	57,600,000 Ks.
	Semi - Skilled Workers	60	50,000 Ks.	12	36,000,000 Ks.
	Un-skilled Workers	20	30,000 Ks.	12	7,200,000 Ks.
	Driver	8	60,000 Ks.	12	5,760,000 Ks.
	Guard Man	4	30,000 Ks.	12	1,440,000 Ks.
	Total	192			142,680,000 Ks.
			US$ / Month		
	FOREIGN PERSONNEL				
	Engineer	2	- US$		- US$
	Production Supervisor / Manager	2	- US$		- US$
	Total	4			-

မှတ်ချက်။ ။ နိုင်ငံခြားဝန်ထမ်းများကို အချိန်ပိုင်းလိုအပ်မှုအရ ခန့်အပ်ထားရှိပါမည်။

အခြားတင်ပြချက်များ။

၁။ အလုပ်သမားများ၏ လစာကို အမှန်တကယ်ဖြစ်ပေါ်လျက်ရှိသောကာလပေါက်ဈေးနှုန်းဖြင့်တွက်ချက်ထားပါသည်။

၂။ အလုပ်သမားများ၏ အလုပ်လုပ်ချိန်ကိုလည်း မြန်မာနိုင်ငံအလုပ်သမားများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနက တရားဝင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် တစ်နေ့အလုပ်ချိန် ၈–နာရီ သတ်မှတ်ထားပါသည်။

၃။ အလုပ်သမားများ၏ အချိန်ပိုကြေးကိုလည်း မြန်မာနိုင်ငံအလုပ်သမားများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနက တရားဝင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်တွက်ချက်နည်းများဖြင့် တွက်ချက်ပေးဆောင်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ , အလုပ်သမားများသက်သာချောင်ချိရေးအတွက် နားနေခန်း၊ စားသောက်ခန်းများကိုလည်းထားရှိသွားမည် ဖြစ်ပါသည်။

လေး စား စွာ ဖြင့်

(ဦး အောင် သူ ထွန်း)
အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ
HTUN INTERNATIONAL MFG. CO., LTD.

Exhibit No. (VIII)

PARTICULAR RELATING TO ECONOMIC JUSTIFICATION

PROFIT & LOSS BUDGET IN THOUSAND (000)

Sr. No.	Particulars	Year 1			Year 2			Year 3			Year 4			Year 5-10		
		US $	Kyats.	Equ - Ks.	US $	Kyats.	Equ - Ks.	US $	Kyats.	Equ - Ks.	US $	Kyats.	Equ - Ks.	US $	Kyats.	Equ - Ks.
A.	**SALE INCOMES**															
1	US$ Income (Chg)	213.84		1,283	245.53		1,473	278.78		1,673	307.10		1,843	336.60		2,020
2	Kyat Sales		30,600	30,600		33,480	33,480		36,480	36,480		39,600	39,600		42,840	42,840
	Sub - Total	213.84	30,600	31,883	245.53	33,480	34,953	278.78	36,480	38,153	307.10	39,600	41,443	336.60	42,840	44,860
B.	**COST OF PRODUCTS**															
1	Raw Material	-		-	-		-	-		-	-		-	-		-
2	Overhead Cost		5,000	5,000		5,300	5,300		5,600	5,600		5,900	5,900		6,200	6,200
	Sub - Total	-	5,000	5,000	-	5,300	5,300	-	5,600	5,600	-	5,900	5,900	-	6,200	6,200
	Gross - Profit	213.84	25,600	26,883	245.53	28,180	29,653	278.78	30,880	32,553	307.10	33,700	35,543	336.60	36,640	38,660
C.	**EXPENDITURES**															
1	Salary & Wages		142,680	142,680		143,480	143,480		144,280	144,280		145,080	145,080		145,880	145,880
2	Electricity & Power		18,000	18,000		19,000	19,000		20,000	20,000		21,000	21,000		22,000	22,000
3	Administration Expenses		22,600	22,600		23,600	23,600		24,600	24,600		25,600	25,600		26,600	26,600
4	Maintenance & Repair		23,800	23,800		24,800	24,800		25,800	25,800		26,800	26,800		27,800	27,800
5	Other Expenses		27,416	27,416		28,416	28,416		29,416	29,416		30,416	30,416		31,416	31,416
6	Land & Building Rantal		9,600	9,600		9,600	9,600		9,600	9,600		9,600	9,600		9,600	9,600
7	10% IRD Tax	21.38		128	24.55		147	27.88		167	30.71		184	33.66		202
8	Commercial Tax		3,060	3,060		3,348	3,348		3,648	3,648		3,960	3,960		4,284	4,284
9	Depreciation		90	90		90	90		90	90		90	90		90	90
	Sub - Total	21.38	247,246	247,374	24.55	252,334	252,481	27.88	257,434	257,601	30.71	262,546	262,730	33.66	267,670	267,872
	Net - Profit	192.46	(221,646)	(220,491)	220.98	(224,154)	(222,828)	250.90	(226,554)	(225,049)	276.39	(228,846)	(227,187)	302.94	(231,030)	(229,212)
D.	**Income Tax**										41.46		249	45.44		273
E.	**Total Net Profit**	192.46	(221,646)	(220,491)	220.98	(224,154)	(222,828)	250.90	(226,554)	(225,049)	234.93	(228,846)	(227,436)	257.50	(231,030)	(229,485)

Note: (1) Income Tax is calculated at rate of 30% for Kyat Sale Income and 15% for US$ Sale Income.

(2) Commercial Tax is calculated at rate of 10% for kyat Sale Income.

(3) Commercial Tax is including in Sale Income.

လိုဝှက်

၂၆

Exhibit No. (X)

LOCAL KYAT SAVING

PARTICULARS	UNIT	YEAR 1	YEAR 2	YEAR 3	YEAR 4	YEAR 5-10
ncome in US$	US$ 000	213.84	245.53	278.78	307.10	336.60
Equivalent in Kyats	Ks. 000	1,283	1,473	1,673	1,843	2,020
.ocal Sale in Kyats	Ks. 000	30,600	33,480	36,480	39,600	42,840
'otal Income in Kyats	Ks. 000	31,883	34,953	38,153	41,443	44,860
oreign Exchange Savings						
arning in US$	US$ 000	213.84	245.53	278.78	307.10	336.60
ost of Products in F.E	US$ 000	-	-	-	-	-
xpenditure in F.E	US$ 000	21.38	24.55	27.88	30.71	33.66
come Tax	US$ 000	-	-	-	41.46	45.44
tal Expenditure in F.E	US$ 000	21.38	24.55	27.88	72.17	79.10
F.E Net Saving		192.46	220.98	250.91	234.94	257.50
cal Kyats Savings						
rning from Local Sales	Ks. 000	30,600	33,480	36,480	39,600	42,840
al Income in Kyats	Ks. 000	30,600	33,480	36,480	39,600	42,840
st of Products in Kyats	Ks. 000	5,000	5,300	5,600	5,900	6,200
enditure in Kyats	Ks. 000	247,156	252,244	257,344	262,456	267,580
al Expenditure in Kyats	Ks. 000	252,156	257,544	262,944	268,356	273,780
Local Kyats Net Saving	Ks. 000	(221,556)	(224,064)	(226,464)	(228,756)	(230,940)

The certified copy of the ADVAN.Co.Ltd

must be the thing which it translated definitely

2008. 07. 24

Translator Takao Onishi

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌ သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ့် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်သော စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆-လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန်သော ခိုင်ခံ့သော လူနေအိမ်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေ အိမ်စသည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများကို ဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့် ရေပိုက်များ ချထားလျှင် ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောင်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြား အတွင်းအဆိုပါ မြေကွက်ကို လူနေအိမ်ဆောက်လုပ်ရန်အတွက် မှတစ်ပါး၊ အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် လူနေအိမ်ကို လူနေအိမ်အဖြစ်မှ တစ်ပါး အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်ပြင် ၎င်းမြေ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားတွင်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်း သင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက် တည်ရှိသည့်အဆောက်အအုံ၊ထိုအဆောက်အအုံနှင့်အမြဲတွဲကပ်ထားသောပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ၊အဆိုပါမြေကွက်ကိုအငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာပြန် လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် ၂-အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရုပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ် ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၁၉၈၇ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မပြေ ကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက် ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ဂယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံ ချက် ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေစွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ... ပယ်ဖျက်၍အဆိုပါ မြေကွက်နှင့်ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော ...
ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူ ...

<u>ပုံနှိပ်ရန်</u>

၄၈

HTUN International Manufacturing Co., Ltd. ၏
အခစားချုပ်လုပ်မှုစနစ်ဖြင့် ဘိနပ်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်မည့်
ပင်မအလုပ်ရုံ ဓါတ်ပုံ



ပင်မအလုပ်ရုံ အား ရှေ့မျက်နှာစာမှ မြင်ရပုံ



မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်မှုအစီအစဉ်တင်ပြခြင်း။

ကျွန်တော်တို့၏ **HTUN INTERNATIONAL MANUFACTURING COMPANY LIMITED.** သည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဘိနပ်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်သည့်စက်ရုံ တည်ဆောက်၍ အခစားထုတ်လုပ်မှုစနစ် (Cutting, Making & Packaging System) ဖြင့် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရာတွင် မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်မှုအနေဖြင့် ရေဂါလံ (၅၀၀၀) ဆံ့ ရေကန်တစ်ခု တည်ဆောက်ထားရှိပါမည်။

စက်ရုံဝန်းအတွင်း ထောင့်တစ်ဘက်စီတွင် အမြင့်ပေ(၃၀) ရှိမျှော်စင်(၂)ခုတည်ဆောက်ထားရှိ၍ မီးကင်းစောင့် ခန့်အပ်ထားရှိပါမည်။ ထိုအပြင်စက်ရုံအတွင်း မီးသတ်ဆေးဗူးများချိတ်ဆွဲထားရှိမည့်အပြင် မီးချိတ်၊ မီးပြားများကိုလည်း ထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ စက်ရုံဝန်ထမ်းများအား မီးသတ်သင်တန်းများသို့ စေလွှတ်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

(ဦး အောင် သူ ထွန်း)
အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ
HTUN INTERNATIONAL MFG. CO., LTD.



လျှို့ဝှက်

၅၂

SPECIMEN SIGNATURE(S)

	KANBAWZA BANK LTD. KMY Manager
	KANBAWZA BANK LTD. KMY Manager

Type of Account Joint

Signature Requirements 1 Person will sign.

Special Instructions

ငွေထုတ်လျှင်မှတ်ပုံတင်ယူဆောင်လာပါရန်

Account No.- 0 2 1 1 2 2 0 0 1 5 5 1 2(Kanbawza Bank Kamaryut Br;)

Name of Account U AUNG THU HTUN **011566**

Name(s) of Account Holder(s)	NRC/CRC No(s)
1. U AUNG THU HTUN	YKN-012827
2. DAW KAY THI OO	12/LAMATA(N)005474
3.	

KANBAWZA BANK LIMITED.
KBZ BANK
Ph. No- 538072 / 538073 / 538074
ကမာ္ဘရွတ်ဘဏ်ခွဲ

The use of this passbook is governed by the Bank's Terms and Conditions for Saving Accounts as amended from time to time.

	Date ရက်စွဲ	Code သင်္ကေတ	Deposit သွင်းငွေ	Withdrawal ထုတ်ငွေ	Balance လက်ကျန်	Official ငွေကြေးအရာရှိ
1	25-07-2005	CHD	1,000.00	0.00	1,000.00	
2	30-09-2005	TRD	16.66	0.00	1,016.66	
3	31-03-2006	TRD	50.82	0.00	1,067.48	
4	29-09-2006	TRD	64.02	0.00	1,131.50	
5	30-03-2007	TRD	67.92	0.00	1,199.42	
6	28-09-2007	TRD	71.94	0.00	1,271.36	
7	31-03-2008	TRD	76.26	0.00	1,347.62	
8	31-07-2008	CHD	11,550,000.00	0.00	11,551,347.62	
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						

ဘဏ်ပုံမထွက်ခွာမီစာရင်းရေးသွင်းချက်များကိုစစ်ဆေးပါ။

လျှို့ဝှက်

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား

အမှတ်

ရက်စွဲ 14 DEC 2011

အမည်

အဘအမည်

မွေးသက္ကရာဇ်

လူမျိုး/ဘာသာ

အရပ်

ထင်ရှားသည့်အမှတ်အသား

ထုတ်ပေးသူ၏လက်မှတ်

အမည်

ရာထူး

အမှတ်စဉ် A 160253

သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ်

လက်ဝဲလက်မ

အလုပ်အကိုင်

နေရပ်လိပ်စာ

ကိုင်ဆောင်သူလက်မှတ်

၁။ ဤကတ်ပြားကို အမြဲဆောင်ထားရမည်။

၂။ ပျောက်ဆုံးပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ရဲစခန်းသို့ ဖြို့နယ်လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေးဦးစီးဌာနရုံးသို့ သတင်းပို့ရမည်။

၃။ ဤလက်မှတ်ကို အသက်(၁၈)နှစ်ပြည့်လျှင် လဲလှယ်ရမည်။